



Ottignies-Louvain-la-Neuve

www.olln.be

Bulletin communal • Bimestriel n°177 – Juin 2012

BELGIQUE-BELGIE		
1340 OTTIGNIES 1		
P.P.	7	795



Petite ou grande entreprise Un emploi pour tous

Fête des pères

Gagnez l'une des
200 bouteilles
de champagne
offertes par les
commerçants du Douaire

Distribution des
billets à gratter
dans votre galerie
du jeudi 31 mai au
samedi 9 juin 2012

Bonne chance à vous !



OTTIGNIES
douaire
CENTRE COMMERCIAL

Ottignies-Louvain-la-Neuve

• **Aff. économiques et emploi** 5

• **Nouvelles de la Ville** 19

• **Social** 31

• **Environnement** 35

• **Culture** 36

• **sport** 39

• **Loisirs** 43

• **Tribune libre** 49

Editeur responsable :

Benoît Jacob

Rédaction et crédit photographique :

Marie-Claire Dufrière

Service Information :

Avenue des Combattants, 35

1340 Ottignies

Tél. : 010 42 05 80

Fax : 010 43 78 03

Réalisation :

Redline communication

Publicité

Christophe Thienpont – 0479 616 192

Impression :

Imprimé sur les presses de l'imprimerie

Massoz, rue du Parc, 44 – 4432

Alleur. www.massoz.be

L'imprimerie Massoz est certifiée FSC

et PEFC. Ces certifications assurent

que les fibres qui composent les

papiers utilisés dans la réalisation de

leurs imprimés proviennent de forêts

gérées durablement.



Le Bulletin communal est imprimé sur papier 100% recyclé Cyclus. Nous entendons ainsi œuvrer à la protection de l'environnement.

La Ville sur internet : www.oln.be

Ville universitaire jumelée avec Jassans-Riottier (France), Veszprem (Hongrie) et Tiassalé (Côte d'Ivoire). Pacte d'amitié avec Masaya (Nicaragua) et Draganesti (Roumanie).

Les personnes non domiciliées dans l'entité et désireuses de recevoir le Bulletin communal peuvent en faire la demande au service Information.

Pour le bulletin du 14 août 2012, dépôt des articles le 9 juillet et des insertions publicitaires le 25 juillet.

Photos de couverture:

En haut: Le nouveau quartier général d'AGC Glass Europe, en construction à l'avenue Jean Monnet.

En bas: Une équipe de passionnés, à la Pépinière Le Try.

Chère Madame, Cher Monsieur,

Un emploi pour tous est l'un des enjeux les plus importants pour l'avenir de notre société. Certes, la création d'emplois ne dépend pas uniquement de notre volonté, néanmoins notre Ville a su anticiper et créer des conditions - entre autres, en réservant de grands espaces dédiés à l'accueil d'entreprises - afin d'attirer des investissements créateurs de nouveaux emplois.

Depuis l'implantation de l'Université et en collaboration avec elle, la création d'emplois se poursuit et s'intensifie, comme vous pourrez le constater en lisant les témoignages rapportés dans le dossier spécial « Affaires économiques et Emploi » de ce Bulletin. Cette dynamique nécessite que soit entretenue une image positive. Elle doit être basée sur les nouvelles technologies et tenir compte d'un développement durable.

Les emplois ne se multiplient pas qu'à Louvain-la-Neuve. Il s'en crée aussi à Céroux-Mousty, Limelette et Rofessart. Beaucoup sont liés au développement de la clinique et du médical en général, mais l'agriculture - qui se transforme et se spécialise - occupe aussi plusieurs de nos habitants. Nous avons voulu vous faire découvrir quelques métiers liés au jardin : architecte, entrepreneur et horticulteur. Il y en a bien d'autres : à vous de les découvrir dans nos magnifiques paysages ruraux ou dans l'annuaire gratuit géolocalisé disponible sur le site Internet de la Ville (<http://map.oln.be/annuaire.html>).

Posséder un emploi est essentiel pour chaque individu : il garantit non seulement des revenus, mais la possibilité d'une véritable insertion sociale. C'est dans ce sens que le travail fait par la Maison de l'Emploi et le service d'insertion socio-professionnelle du CPAS pour accompagner les personnes dans la recherche d'un 1^{er} emploi ou d'un emploi à retrouver (ce qui peut arriver à tout moment de la vie) est particulièrement nécessaire.

Bonne lecture !



Cedric du Monceau
Echevin des Affaires économiques



Cécile Lecharlier
Echevine de l'Emploi

Jardins
Yves Gérard

Aménagement - Entretien - Clôture - Terrasse

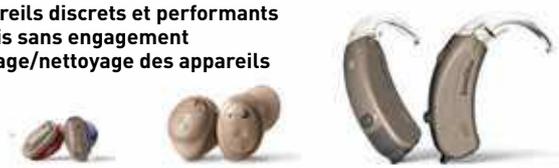
Rue du Château 18
1470 Bousval

0498 255 131
jardins.yves.gerard@gmail.com

Audibilis Centre auditif

La technologie au service de l'audition

Appareils discrets et performants
Essais sans engagement
Réglage/nettoyage des appareils



Benoit Dierge, Audiologiste - sur rendez-vous - Parking privé
Avenue Provinciale 28 - 1341 Ceroux-Mousty
Tél. : 0473 89 25 81 - www.appareils-auditifs.eu

Tout pour bébé



BBees

www.bbees.be



Tout pour future maman
Listes de naissance
Tout pour bébé

Av. des Métallurgistes, 1490 Court-St-Etienne - 010/61.60.31

Pour tout achat en ligne:
www.bbees.be et c'est livré!

Mais où ai-je mis mes clés ?

Mémoire Active

Maman, tu n'aurais pas vu mon pull ?

En séances individuelles

- coaching attention-concentration-mémoire

En séances collectives

- chemins d'accès et stratégies performantes pour mémoriser les informations.
- espace de liberté et de convivialité

La mémoire ne s'use que si l'on ne s'en sert pas

Pour tout renseignement et inscription : Arlette Vancappellen
Rue Constantin Meunier, 8/202 • 1348 Louvain-la-Neuve
Tél : 010 45 20 12 • GSM : 0477 35 90 66
E-Mail : arlettevancap@hotmail.com

Nouveau à Ottignies



Travelway
Boulevard Martin 6
1340 - Ottignies
Tél. : 010/40.13.33
Gsm : 0496/50.15.70
Fax : 010/41.54.33
info@travelway.be

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 21h
et sur RDV selon vos disponibilités

Votre agence de voyages à Ottignies vous propose des voyages d'exception !

Du 11 au 18 août 2012
Açores - Spécial Cétacés

Nouvelle collaboration avec Nature & Terroir



1.450 eur p.p. / 8 jours
Voyage en groupe avec guide local
francophone

Juin ou septembre 2012
Luci di Sicilia

Nouvelle collaboration avec Emozioni



Promotion Circuit découverte de la Sicile
898 eur p.p. / 8 j./7n. départ 14/9/2012
998 eur p.p. / 8 j./7n. départ 22/6 ou 7/9/2012

Mai ou octobre 2013
Circuit Turquie de l'Est

Nouvelle collaboration avec Desti Travel



1.425 eur p.p. / 9 jours/8 nuits
Voyage en groupe avec guide francophone
Possibilité extension Cappadoce

Pour chaque réservation, une bouteille de mousseux vous est offerte

Pour plus d'informations, nous vous invitons à prendre contact avec TRAVELWAY afin de vous transmettre les détails des programmes

Ils ont fait le choix d'installer leur entreprise à Ottignies-Louvain-la-Neuve

Notre ville est un bassin d'emploi. De plus en plus d'entreprises choisissent d'y établir leurs bureaux, séduites par la situation de la ville (au centre de la Wallonie, près de Bruxelles), son réseau de communication performant (la proximité de l'autoroute, l'offre en matière de transports publics et l'arrivée prochaine du RER), la présence de l'UCL et la zone économique très porteuse.

Du parc scientifique de Louvain-la-Neuve au plateau de Cérroux, les patrons motivent des équipes plus ou moins grandes, dans des secteurs très diversifiés, avec un souci certain du bien-être au travail.

PLUS DE 500 TRAVAILLEURS chez AGC Glass Europe

Le nouveau quartier général européen d'AGC Glass est en construction, dans le parc scientifique de Louvain-la-Neuve.



AGC Glass Europe a entrepris la construction de son nouveau quartier général à l'avenue Jean Monnet.

AGC Glass Europe (ex-Glaverbel), leader européen en verre plat, a entrepris la construction de son nouveau quartier général, sur un terrain de l'UCL à l'avenue Jean Monnet. Elle y regroupera - fin 2013 / début 2014 - tous les services de management et d'administration du groupe, aujourd'hui disséminés en plusieurs endroits du pays : Boitsfort (siège central), Hoeilaert, Mont-Saint-Guibert, Malines et Fleurus. L'opération représente un investissement d'environ 29 millions d'euros, pris en charge par Axa Belgium, qui donnera le bâtiment à AGC Glass Europe en leasing pour une période de 15 ans.

« Pourquoi avoir choisi Louvain-la-Neuve ? C'est évident ! », s'exclame Emmanuel Hazard, vice-président « public affairs and risk management ». « Bruxelles était cher (bâtiment en location) et de plus en plus compliqué, au niveau accès. Certes notre bâtiment historique était magnifique... mais plus du tout fonctionnel. Arrivant en fin de bail, nous avons souhaité construire un nouvel immeuble emblématique, qui reflète nos valeurs. En nous installant à Louvain-la-Neuve, nous nous rapprochons également de nos principales usines (Moustier; Charleroi, Seneffe). »

AGC Glass Europe a d'emblée fait savoir sa volonté de voir ce bâtiment être une référence verrière au service de l'innovation et du développement durable. « Zéro énergie », il devait avoir une dimension intemporelle et présenter la diversité des verres architecturaux et décoratifs de la société. Ce sont les bureaux d'architectes Samyn & Partners/BEAI et l'entrepreneur Van Roey qui ont remporté l'appel à projet européen.

Le bâtiment, d'une surface totale de 9800m², sera construit sur pilotis, pour permettre la réalisation d'un parking au rez-de-chaussée. Il comportera deux étages et sera constitué de quatre ailes symétriques, séparées par de grands patios intérieurs et unies transversalement par une vaste galerie.

Les plus de 500 travailleurs qui l'occuperont (qui travaillent déjà pour le groupe) bénéficieront d'un environnement favorisant la communication informelle, la rencontre et l'échange. Ils seront invités à utiliser les transports en commun, pour rejoindre leurs nouveaux bureaux. ■



Le choix de la QUALITÉ et du CONFORT

Quelque 80% des collaborateurs de Dapesco habitent à moins de 5km de leur lieu de travail. La taille de l'entreprise devrait tripler, dans les cinq années à venir.

« Je quitte la maison à 8h30 et suis au bureau à 8h45, en ayant déposé mes enfants à l'école entre-temps. » Tanguy Detroz, le patron du cabinet de conseils spécialiste en optimisation énergétique « Dapesco », est conscient de sa chance. « Ce n'est pas le fruit du hasard mais le résultat de choix qu'on fait. »

En 2004, l'ingénieur formé à l'Ecarn a décidé d'installer sa société à Louvain-la-Neuve pour d'excellentes raisons : le confort de vie, mais aussi la renommée de la Ville et son dynamisme entrepreneurial (« Travailler près d'IBA, d'Iris... c'est motivant. Les échanges sont riches, au Cercle du Lac entre autres. »), la proximité des infrastructures universitaires (« Nous recevons 4 ou 5 demandes de stage, chaque semaine ! ») et urbaines, la position centrale en Belgique (« On est vite à Namur, Liège ou Bruxelles. C'est tout à fait possible d'éviter les rendez-vous à Bruxelles avant 10h : les gens comprennent qu'on préfère travailler plutôt que perdre deux heures dans sa voiture »).

Une éco-construction exemplaire

Dapesco a d'abord occupé des bureaux au centre d'entreprises Biotech, puis dans un bâtiment de l'IBW. Elle s'est installée dans ses murs (340m²) à la rue Granbonpré, fin 2009. Son bâtiment - tout en bois - est devenu lieu de pèlerinage pour les spécialistes de l'éco-construction. Il n'est pas rare que des autocars s'y arrêtent !

« Le fait que le terrain soit propriété de l'UCL mais géré par l'IBW, avec un droit de regard de la Ville et de la Région, n'a pas facilité les choses, d'autant que notre bâtiment était « hors normes ». Nous avons eu beaucoup de remarques, mais pas de veto. Nous l'avons construit tel que souhaité, avec l'aide des architectes d'Archiwind et du constructeur Stabilame. »

Tanguy Detroz explique comment le débordement de la toiture fait office de casquette, ce qui permet de réduire la chaleur du bâtiment en été. Il évoque les panneaux solaires en toiture, le panneau traceur qui

suit le soleil à l'arrière, le système de ventilation avec récupération de chaleur, la récupération de la chaleur émise par les serveurs informatiques, l'éclairage sensible à la présence des employés et au niveau de luminosité... autant d'options qui permettent - par temps ensoleillé - de limiter la consommation d'énergie à celle d'une cafetière électrique !

Recrutements en vue

Dapesco emploie quelque 20 personnes à Louvain-la-Neuve (ingénieurs, techniciens, financiers, informaticiens...), dont 80% résident à moins de 5km (Corbais, Walhain, Corroy...). « A compétences égales, j'engagerai un habitant du Brabant wallon plutôt qu'un autre. Nous travaillons dans l'économie d'énergie, soyons cohérents ! »

Le patron ne fait pas mystère de ses projets d'extension : la taille de l'entreprise devrait tripler dans les 5 années à venir. Le bureau de Paris sera étoffé et de nouvelles filiales ouvertes. A Louvain-la-Neuve aussi, le nombre de collaborateurs devrait croître.

« Le bâtiment actuel peut accueillir encore 5 personnes. Il a été conçu pour pouvoir être agrandi. En forme de « L », son pied pourra doubler, afin de permettre l'engagement d'une quinzaine de nouveaux collaborateurs ». ■



Tout en bois, le bâtiment de Dapesco est devenu lieu de pèlerinage pour les spécialistes de l'éco-construction.

De Louvain-la-Neuve à Orlando EN UN SWING

« Guru Training Systems » a remporté un prix « Gazelles 2012 » de Trends en mars dernier. La jeune PME a mis au point un système d'apprentissage du golf.

« *Quand on parle avec des Américains ou des Japonais, on dit qu'on vient de Bruxelles ! Mais on est ravis d'être à Louvain-la-Neuve plutôt que dans la capitale, en raison de la facilité d'accès. Louvain-la-Neuve est très bien située, les aéroports ne sont pas loin.* »

Quentin Paquot, responsable « Sales & Marketing » chez Guru Training Systems, précise que sept des huit membres de la société ont étudié à Louvain-la-Neuve et que plusieurs y résident, ou dans les communes voisines.

Guru Training Systems s'est installée au parc scientifique, dans l'incubateur Centre d'Entreprise et d'Innovation (CEI), en mars 2010. Les bureaux étant devenus trop étroits (l'équipe a doublé), elle vient d'emménager à quelques centaines de mètres de là, au n°25 du bd Baudouin 1^{er}.

La société a fait parler d'elle en remportant un prix « Gazelles 2012 » de Trends, dans la catégorie des « Starters », en mars dernier.

Un bel encouragement pour la jeune PME.

Les professeurs, avant les particuliers

Guru a développé un système d'apprentissage et d'entraînement destiné aux golfeurs. Une caméra 3D couplée au logiciel qu'elle a mis au point avec la société Softkinetic enregistre et analyse le swing en temps réel et permet au joueur de corriger aussitôt ses erreurs.

« *C'est notre CEO Sébastien Wulf - habitué à utiliser la technologie de la reconnaissance gestuelle dans le domaine de l'activation de marques et excellent golfeur (sept fois champion de Belgique !) - qui en a eu l'idée. Jusque-là, les systèmes d'analyse des swings étaient complexes, nécessitant plusieurs caméras et des capteurs sur le corps du joueur. Rien de tout cela dans le système Guru* », précise Quentin Paquot.

Sébastien Wulf s'est très vite entouré d'excellents collaborateurs. Une version 1.3 du produit a été

distribuée durant l'été 2011, à un réseau d'une trentaine d'« early adopters », professeurs de golf aux Etats-Unis, au Japon, en Corée et en Europe. Leur retour a permis de développer une version 2.0, commercialisée plus largement. Elle a été présentée au PGA show d'Orlando (la Mecque du golf !) en janvier 2012. Une 3^e version devrait sortir cet automne.

« *Actuellement, nous visons les académies de golf, les golfs indoor et les professeurs. Les particuliers seront abordés dans un second temps, avec un produit adapté. Nous avons déjà des demandes pour le tennis, les arts martiaux... : la société est amenée à grandir encore.* »

Si la Belgique ne dispose pas de véritable golf indoor, il est possible d'expérimenter le système Guru au Décathlon de Wavre, entre autres. Une borne tourne également au golf de Louvain-la-Neuve, mais uniquement pour permettre à la société d'effectuer des tests (elle n'est pas accessible à la clientèle). ■

Un Centre technologique BELGIQUE-CHINE

Le 17 avril, l'UCL a signé une convention d'emphytéose relative à l'implantation d'un « Centre technologique Belgique-Chine » dans le parc scientifique de Louvain-la-Neuve, sur une surface approximative de 8,5 hectares.

Le projet « China-Belgium Technology Center » a pour objectif d'attirer et d'accompagner les entreprises chinoises hi-tech dans leur approche du marché européen, à travers une localisation en Belgique. Le choix de Louvain-la-Neuve n'est pas anodin : la proximité de l'UCL et de son parc scientifique permettra de développer des liens entre le monde socio-économique chinois et la recherche scientifique.

Le nouveau centre technologique privilégié également les collaborations techniques et économiques entre entreprises belges et chinoises. 100.000m² d'incubateurs technologiques et de services annexes seront progressivement construits, pour un investissement total de 100 millions d'euros financés par la banque chinoise ICBC, un partenaire de Taiwan et la Ville de Wuhan. Ce projet bénéficie d'un appui de l'am-

bassade de Chine à Bruxelles et du MoST, qui considère ce dossier comme un projet-pilote de développement économique et technologique d'entreprises chinoises en Europe, au travers d'une structure chinoise privée. ■



Multiplier les contacts AUTOUR D'UNE BONNE TABLE

Le Cercle du Lac se veut être un outil de développement sociétal. Son leitmotiv « Vouloir entreprendre » résume son ambition. Il quittera ses locaux de l'Aula Magna pour s'installer à l'angle de la rue de Rodeuhaie et du bd Baudouin 1^{er}, en 2013.

Né en novembre 2005, le Cercle du Lac - ASBL dont les locaux sont situés à l'Aula Magna, avec vue sur le lac de Louvain-la-Neuve - compte aujourd'hui près de 750 membres, dont 70% sont actifs dans notre ville ou dans les communes proches (jusque Nivelles, Jodoigne et Bruxelles Sud). Il s'agit de personnes entreprenantes (généralement des chefs d'entreprises), responsables et conviviales.

« C'est une des caractéristiques de notre cercle : personne n'y reste dans un coin. Vous y venez pour la première fois ? On viendra vers vous, on vous posera des questions, on vous introduira », décrit le Limelettois Serge Verhaegen, président-fondateur du Cercle du Lac. « Nous regrettons de ne pas accueillir plus de dames. Elles sont pourtant nombreuses, dans le monde de l'entreprise et des affaires. »

Les membres se retrouvent au restaurant - ouvert tous les jours sur le temps de midi - ou lors d'activités accessibles aussi à leurs conjoints et invités : déjeuners-conférences, buffets-contact, cocktails de rentrée et du nouvel an, dîners littéraires, sorties...

« Quand nous avons décidé de créer le Cercle du Lac - notamment avec Jean Martin, alors président de l'UDEL - nous avons voulu qu'il soit vraiment orienté « développement des affaires ». Le chef d'entreprise en PME est souvent seul, avec le nez dans le guidon. Ici, il a l'opportunité de rencontrer d'autres membres du réseau, d'échanger des informations, de



La première pierre du futur bâtiment du Cercle du Lac a été posée le 4 mai par le ministre wallon André Antoine, le bourgmestre Jean-Luc Roland, le prorecteur de l'UCL Benoît Macq, le président du Cercle Serge Verhaegen et le directeur général Eric van der Schueren.

partager des compétences. On peut parler d'une réussite, puisqu'il n'est pas rare de voir des dossiers et calculatrices sur les tables ! »

Séduire les jeunes

Une autre spécificité du Cercle est la moyenne d'âge de ceux qui le fréquentent : 42-45 ans. Le président en est fier, pour avoir longtemps fait partie d'assemblées dont les membres étaient plutôt en fin de carrière. Tout est fait pour séduire les jeunes : une cotisation réduite et des activités ciblées, comme les apéros « after work », le 2^e mercredi du mois.

« Il est important que les jeunes puissent se frotter aux personnes plus expérimentées. Ils réalisent que les patrons ne sont pas inaccessibles : tout le monde peut être entrepreneur », insiste Serge Verhaegen. « Comme à tous, nous leur demandons d'avoir deux parrains, pour devenir membres. »

Les fondateurs ont aussi voulu que le Cercle crée des contacts porteurs avec le monde académique (l'UCL, mais également les autres universités et les hautes écoles) et entretienne des relations avec d'autres cercles (B4C (Charleroi), Synergie (Mons-Borinage)...), pour étendre le réseau, dans un objectif de développement économique.

Dans le parc scientifique en 2013

Le 4 mai, les représentants du Cercle ont posé la première pierre du bâtiment qui les accueillera dès avril 2013, à l'angle de la rue de Rodeuhaie et du bd Baudouin 1^{er}. Sur 3200m², il comportera aussi un « business centre » accessible en priorité aux membres désireux d'y démarrer leur affaire. Patrick van der Straeten (groupe Sigma) en est l'architecte (lui aussi est Limelettois : une autre raison de s'enthousiasmer pour ce projet !) et la société Strabag, l'entrepreneur. ■

Bétail et SAPINS DE NOËL

Terra Green a permis à son fondateur de devenir fermier, en développant d'abord une entreprise de jardins/travaux de terrassement, à Cérroux.

Originaire de Mousty, Frédéric Lambert a de la suite dans les idées. Passionné par l'agriculture depuis toujours - alors qu'il n'est pas du tout issu de ce milieu - il a passé sa jeunesse à donner des coups de main dans les fermes de la région, avant d'étudier l'horticulture à Gembloux.

Pour se rapprocher du milieu qu'il aimait, il a commencé à développer une entreprise de jardins/travaux de terrassement Terra Green, et une pépinière, à la fin des années 90. Ceci lui a permis d'acquérir 2ha de terres à Cérroux, le long de la chaussée de Bruxelles, quand le fermier André Deconinck a pris sa retraite. Il y a construit un bâtiment à usage agricole et horticole, de ses propres mains, en 2004. Il a aussi acquis des vaches.

« *Petit à petit, l'activité agricole et horticole a pris le dessus sur l'entreprise de jardins. Aujourd'hui j'ai 35 têtes de bétail, des cultures de céréales et de maïs, une exploitation fourragère (foin et préfané pour les manèges) ainsi qu'une pépinière de 2ha destinée à la culture de gros sujets : arbustes à fleurs, arbustes à feuillage persistant et sapins de Noël.* »

Entre-temps, Frédéric a rencontré et épousé Mathilde Ghyselings, fille d'un couple d'agriculteurs de Gouy-lez-Piéton. Des questions se sont posées à ce moment : lequel des deux conjoints allait déménager ? C'est finalement Mathilde qui a quitté la ferme familiale.

« *J'ai eu tellement de difficultés à démarrer mon activité ici que j'aurais beaucoup de mal à partir. Toute l'énergie qu'il a fallu pour construire le hangar... je suis attaché à mes briques* », explique le jeune agriculteur. « *Et puis*



La ferme en famille ! Terra Green s'étend : une étable est en cours de construction, qui accueillera le bétail en stabulation libre.

commerciallement parlant, la région est intéressante. »

Des sous-traitants occasionnels

Malgré la distance qui les sépare, les fermes travaillent ensemble. Frédéric Lambert a acquis du matériel qu'il utilise pour les deux exploitations. Son beau-père donne également un coup de main à Cérroux. Mathilde elle-même roule en tracteur !

« *Nous avons choisi de poursuivre l'activité de l'entreprise de jardins/travaux de terrassement - nous travaillons notamment avec un constructeur de piscines - pour nous assurer un rapport toute l'année. Nous devons pouvoir assumer nos charges et dans l'agriculture, on dépend de beaucoup de facteurs extérieurs. S'il devait y avoir une crise dans le bétail ou dans les cultures, nous avons de quoi nous retourner. La culture de sapins de Noël continue aussi, dans cette optique de diversification.* »

Les agriculteurs sont aidés par un apprenti, depuis 2009. Ils préfèrent

faire appel à des indépendants en sous-traitance, quand ils en ont besoin, plutôt que d'engager un ouvrier. Charges et modalités administratives sont tellement lourdes... et où trouver la perle rare, capable à la fois de monter sur une grue, de connaître les plantes et de gérer le bétail ?!

Terra Green va s'étendre encore. Une étable de 30mx16m est en cours de construction, qui accueillera - dès cet hiver - le bétail en stabulation libre (50 bêtes au lieu de 35), juste derrière le hangar actuel. Le fermier construit sa maison à côté.

Du travail pour tous

Quand on s'inquiète de savoir si les pépinières et sociétés d'aménagements de jardins ne se font pas concurrence, dans notre ville, Frédéric Lambert est catégorique : il y a du travail pour tout le monde... et tout le monde s'entend bien ! ■



Petit arbre DEVIENDRA GRAND

D'abord réservée aux professionnels et spécialisée dans les arbustes rares, la pépinière Le Try s'est ouverte aux particuliers et a diversifié sa production. S'il travaille aujourd'hui avec huit collaborateurs, le patron demeure un artisan, passionné.

« Je conseille aux jeunes que j'engage d'être de vrais fainéants ! Le vrai fainéant est celui qui fait bien son travail du premier coup pour ne pas avoir à le refaire ensuite. »

Dominique de Witte est un patron heureux. Parti de presque rien en 1986 - 1,3ha de terres achetées sur le plateau de Cérux - il a vu sa pépinière s'étendre peu à peu (elle couvre désormais 8ha) et son chiffre d'affaires gonfler « à une vitesse presque effrayante ». Ils sont huit à y travailler aujourd'hui, dont deux encore en stage.

« Au départ, je suis électricien. J'ai réalisé que je n'étais pas fait pour ce métier et j'ai suivi une formation en eaux et forêts, parce que j'aimais les arbres. Je me suis passionné pour la production d'arbustes, plus diversifiés que les arbres, et j'ai décidé de lancer ma propre pépinière de multiplication. »

Originaire de Mons, le pépiniériste est tombé amoureux d'une Stéphanoise... et du Brabant wallon ! Quand il a vu les terres de Cérux, la rue du Puits en pavés et les pommiers en fleurs, il a dit à son épouse : « C'est une parcelle identique à celles que nous recherchons quand nous faisons du camping : la vue est superbe, l'endroit merveilleux ! »

Dominique de Witte s'est spécialisé dans la production de plantes rares (jusqu'à 3500 espèces !), au départ en assumant une activité d'entrepreneur de jardin en parallèle - pour l'UCL, entre autres - afin de financer sa pépinière. Très connu dans le monde des passionnés de plantes, partout en Europe, il l'était alors beaucoup moins dans notre commune, puisque la pépinière s'adressait presque exclusivement aux professionnels.



Une équipe de passionnés à la pépinière Le Try.

Le coup de pouce de Robert Taelman

Habitué à former des stagiaires, il engage l'une d'elles en 2003, quand il remporte un gros contrat de multiplication pour une pépinière de Baden Baden : 40.000 « Cornus Venus » à fournir en Allemagne. La construction de la serre « cabriolet » (dont la toiture s'ouvre comme celle d'un cabriolet) date de cette époque.

C'est sa participation à la Fête des plantes et du jardin d'Aywiers qui le fait connaître auprès des particuliers, mais surtout, le généreux coup de pouce offert par le pépiniériste de Limelette Robert Taelman, quand celui-ci décide d'arrêter ses activités.

« Il m'a proposé de mettre un panneau publicitaire devant chez lui, car il souhaitait que sa clientèle demeure servie par un passionné des plantes. Il m'a conseillé d'investir dans l'accueil, la production de plantes classiques, vivaces et annuelles. J'ai commencé à produire des rosiers, j'ai agrandi le parking. Et j'ai engagé une 2^e personne. »

Cerise sur le gâteau : Simon, son fils aîné, décide d'étudier l'horticulture. Il n'y a plus à hésiter : il faut s'ouvrir davantage aux particuliers, en conservant l'activité de production, caractéristique de la maison.

Grandir encore

Dominique de Witte engage son fils en 2008 et en 2010, une de ses clientes françaises qui a étudié l'architecture de jardin et les arts décoratifs. Redémarre alors l'activité d'entreprise de jardin un temps interrompue, qui se limite à la conception et aux plantations.

« Quand on nous demande des aménagements plus complets, avec des terrasses, des chemins d'accès, des clôtures... je renvoie les clients vers Sébastien Taelman, le fils de Robert. De son côté, il se fournit en plantes chez moi. Il n'y a pas de concurrence entre nous. »

La pépinière continue de grandir. L'an dernier, 5ha ont été acquis à Ferrière, pour la culture des plantes en pleine terre. Un manœuvre vient de rejoindre l'équipe et les deux apprentis seront engagés à l'issue de leur stage.



« Nous envisageons de réaménager la zone du Puits et d'y construire un hangar, où accueillir mieux les gens et stocker le matériel. L'idéal serait de pouvoir étendre encore les cultures, mais il faut trouver des terres à proximité. Elles sont chères, dans la région ! »

Dominique de Witte est fier du chemin parcouru. Non seulement il a assouvi sa passion à 100% (son travail ne lui a jamais pesé), mais il a su la transmettre à son fils.

« Cela m'a boosté. J'ai fait en sorte que mon entreprise se développe

afin qu'il puisse vivre correctement. Et quand je vois comment il s'investit aujourd'hui à mes côtés, c'est vraiment du bonheur. » ■

RECHERCHE SURFACE pour pépinière et bureaux

Les architectes-paysagistes « Foliage » sont à l'étroit dans leurs bureaux de Cérroux. Actifs jusque sur les toits de Paris, ils n'envisagent cependant pas de quitter notre commune, dont ils apprécient le charme champêtre.

« Je ne peux pas m'implanter dans un zoning industriel. J'ai besoin d'espaces verts où stocker mes plantes. »

L'architecte-paysagiste Christophe Gerin recherche une surface où installer ses bureaux et sa pépinière. Il loue actuellement l'ancien atelier de la société Balloonair, sur le plateau de Cérroux, et cultive ses plantes sur 1ha, un peu plus loin. Surchargé de travail - 12 à 15h/jour, week-end compris - il souhaite engager du personnel supplémentaire, notamment pour assurer la permanence téléphonique, le suivi des dossiers, la facturation... Mais ses locaux sont devenus trop petits.

« J'aimerais rester à Cérroux. Regardez un peu la vue ! Notre boulot est tellement stressant, vu les aléas de la météo, la pression de la clientèle est tellement forte... quand je rentre le soir et que je vois le coucher du soleil sur les cultures, je suis dans mon élément. »

Christophe Gerin évoque aussi la qualité de la clientèle du Brabant wallon, pour le type de services qu'il propose : création de jardins, terrasses, étangs ; constructions en bois, serres en fer forgé... Il travaille essentiellement à Lasne,



Christophe Gerin apprécie le charme champêtre de Cérroux.

Waterloo et Uccle, même s'il n'hésite pas à se rendre beaucoup plus loin, quand le défi l'intéresse (Chimay, Luxembourg, Lille... Il a fait des plantations sur plusieurs toits de Paris !).

Ils savent tout faire !

Anciennement associé de la société Aquatic Design (Wavre), le Cérrouisien a fondé Foliage avec le Seneffois Vincent Leconte, en 1997. Ils ont d'abord travaillé avec des indépendants et des apprentis,

avant d'engager un premier ouvrier, en 2003. Trois autres ouvriers ont rejoint l'équipe, en 2005, 2007 et 2009. Aujourd'hui, Foliage compte aussi 2 stagiaires et un apprenti, suivis par le Crepac et l'IFAPME de Limal.

« Tous mes ouvriers sont des gens que j'ai formés. Il faut 2 à 3 ans pour commencer à connaître le métier... c'est qu'on ne fait pas que de la tonte ou de l'entretien ! Ils ont chacun leurs préférences (la menuiserie, le pavage, le traitement des mauvaises herbes...) mais tous savent tout faire, y compris l'électricité et la plomberie. »

Le patron hésite à engager davantage d'ouvriers. Si le travail ne manque pas, certaines périodes de l'année sont plus creuses, pendant lesquelles il n'envisage pas de mettre son personnel en chômage économique. « J'aime que mes hommes soient occupés toute l'année. Le redémarrage après une période d'arrêt prend toujours du temps. En 2010, nous avons été bloqués pendant 1 mois et demi sans pouvoir travailler, à cause de la neige et du gel. » En attendant, il fait régulièrement appel à ses spécialistes de voisins (Terra Green, Le Try...) ■



LES GRANGES DU CANADA transitent par Limelette

« Atmosphère & Bois » s'est installée à Limelette en 2011. Le bois issu des anciennes granges qu'elle rachète au Canada séduit notamment les habitants de notre province, qui les utilisent pour leurs projets de construction ou d'aménagement intérieur/extérieur. Le volet « négoce de bois » représente 70% de l'activité.

Quand il a cherché un site où implanter sa société « Atmosphère & Bois », en 2002, le Français Philippe Auboyneau a hésité entre la France, la Suisse et la Belgique, « trois pays proches du bois », dit-il. « Mais je n'avais pas envie d'aller m'enterrer dans les Alpes... alors que la Belgique a une position centrale en Europe. Nos containers arrivent de Montréal au port d'Anvers en 4 jours. Il nous faut 45 minutes pour les acheminer par camions jusqu'ici, grâce à la proximité des voies rapides. »

Philippe Auboyneau pointe aussi la réputation de la Belgique en matière de décoration et de construction... et la générosité du Belge, qui communique volontiers ses bonnes adresses à ses voisins ! « Dans mon secteur, le bouche-à-oreille est très porteur. J'ai construit plus de 400 maisons de jardin dans la région. »

Son installation en Brabant wallon est un hasard : à Paris, il s'était fait des amis belges, originaires de Lasne. Mais le hasard fait souvent bien les choses : beaucoup d'habitants de notre province ont de belles maisons, de beaux jardins... et des moyens. « Atmosphère & Bois » a connu le succès dès sa première participation à la Fête des plantes et du jardin d'Aywiers. Les bureaux de la société se trouvaient alors à Genval et l'entrepôt à Archennes, ce qui n'était pas pratique. « J'ai appris que la zone de stockage de l'entreprise de jardin SIP allait être mise en vente, à Limelette. J'ai découvert cet environnement magnifique : la vue sur les arbres, le fermier qui passe avec son tracteur... j'ai eu le



L'entrepôt rappelle les granges qu'Atmosphère & Bois démonte au Canada.

coup de cœur ! En plus, l'habillage de l'entrepôt était en bois et sa forme rappelait les granges que nous démontons au Canada. »

Une véritable famille

Le compromis de vente signé (en décembre 2010) et le permis régularisé, Philippe Auboyneau a procédé à l'isolation de l'entrepôt, y a installé des panneaux solaires et une chaudière biomasse. « Je ne consomme désormais plus de gaz, ni de fuel... je récupère tous mes déchets de bois pour chauffer le bâtiment. » Il y a aussi augmenté la surface de bureaux. « Nous devons encore aménager les abords, asphalté le chemin d'accès et construire un showroom. »

L'atelier est arrivé à Limelette en juin 2011 et les bureaux, 6 mois plus tard. Quatre nouvelles personnes ont été engagées, dont une de Céroux-Mousty dans le département Construction.

« Nous sommes 13 (NDLR : sans compter les 6 à 8 intérimaires qui aident au déchargement des containers, deux fois par mois, et le personnel des sous-traitants en charge des constructions), la moitié venant de Lasne, qui

formons une véritable famille : on se tutoie, on se fait la bise le matin, on mange ensemble... Il n'y a pas de hiérarchie. Pour connaître le fonctionnement de toutes les machines et avoir formé la plupart de mes collaborateurs, je suis un patron proche.»

Proche, mais exigeant. Philippe Auboyneau regrette que les apprentis qu'il accueille régulièrement manquent de motivation au travail. Lui qui a arrêté l'école à l'âge de 15 ans, pour faire ensuite à peu près tous les métiers (déménageur, serveur, démarcheur en porte-à-porte, assistant photographe, fondateur d'une entreprise de lavage de vitres, chauffeur pour le Ritz... et enfin trader (bourses de Paris, Londres et Chicago) pendant 17 ans), aimerait que les jeunes soient plus volontaires et audacieux.

« Autodidacte, je suis sensible au critère humain avant de m'intéresser aux qualifications reprises sur un CV. Mais il faut que le candidat soit à la hauteur de la confiance qu'on lui accorde, comme nous devons l'être nous-mêmes vis-à-vis de nos clients. » ■

100
ANS



DECOUX S.A.

Gros - Détail

Bois • Panneaux • Isolation
Portes • Parquets • Châssis
Eternit • Gyproc • Triplex

Salle d'exposition

Rue du Monument 69
1340 Ottignies

Tel. : 010 41 30 06

Fax : 010 41 05 35

E-mail : contact@decouxbois.com

J'  LE BOIS
Négoce spécialisé FNN



Réduction
famille

Assurance
annulation



CLL
language centres
ASBL associée à l'UCL

Stages d'été 2012

Des stages 'pro' pour un été malin !

Intensif Langue

Soutien Scolaire

Langue + Activité



INFORMATIONS ET INSCRIPTIONS SUR
www.cll.be

CLL LLN 010 45 10 44

La Balbrière

Au cœur du Brabant wallon, venez découvrir ou redécouvrir un lieu exceptionnel



DANS UNE FERME DU XIII SIÈCLE, SITUÉE DANS LES CHAMPS
ET À QUELQUES PAS DU CENTRE D'OTTIGNIES,
NOUS VOUS PROPOSONS UNE CUISINE GÉNÉREUSE, UN
ACCUEIL SYMPA ET UN CADRE CALME ET MAGNIFIQUE.

La Brasserie-Restaurant La Balbrière, vous
accueille tous les jours de 11h à 23h.
Fermé les samedi midi, dimanche soir et
lundi.

Tel/Fax : 010/41.40.34

Chemin du griffon (anciennement rue des prairies) 1340 Ottignies
labalbriere@hotmail.be



L'EMPLOI, de la cave au grenier

A la recherche d'un emploi, d'une formation ou d'une information sur ces sujets ? Les conseillers de la Maison de l'Emploi vous aident, gratuitement.



La Maison de l'Emploi d'Ottignies a ouvert ses portes en mars 2004, au n°9 de la rue du Moulin. Si ses cinq conseillers s'y sentent un peu à l'étroit, elle présente l'avantage d'être bien située (dans un jardin, à proximité d'un grand parking et facilement accessible en transports en commun) et d'offrir un accueil chaleureux.

« Certains bureaux ont dû être aménagés dans le grenier, le palier fait office de salle d'attente, mais cela crée des liens ! L'ambiance est bonne, nous sommes proches des gens. Peut-être que l'exiguïté amène nos visiteurs à se confier plus vite », constate Yasmina Paradis, coordinatrice de la Maison depuis 2008. « Notre agent d'accueil y est aussi pour quelque chose. Garant du respect du règlement intérieur, il est particulièrement doué au niveau relationnel et parvient à dénouer rapidement les tensions. »

C'est précieux, car les cinq ordinateurs mis à la disposition du public sont parfois pris d'assaut. Il faut alors en limiter l'usage, ce qui n'est pas toujours au goût de tous.

Volontaires ou contraints

Fruit d'un partenariat entre la Ville, son CPAS et le Forem, la Maison de l'Emploi est un lieu privilégié d'accueil, d'information et de conseils de proximité sur toutes les questions liées à l'emploi. Elle est ouverte aux chercheurs d'emploi,

travailleurs, étudiants, employeurs, stagiaires, bénéficiaires AWIPH... Ils sont une cinquantaine à en pousser la porte, chaque jour, habitants de notre ville ou des communes voisines (3511 visiteurs au premier trimestre 2012).

« Ils viennent volontairement, durant nos heures de permanence, ou parce qu'ils y sont invités dans le cadre du plan fédéral ou du plan régional d'accompagnement des chômeurs. Il s'agit dans ce cas d'un accompagnement individualisé, pour assister le demandeur d'emploi dans ses diverses démarches. Nous travaillons son projet professionnel, le soutenons moralement (parfois, il faut l'aider à faire le deuil d'un

emploi perdu), l'orientons vers d'autres partenaires... en essayant de le rendre le plus autonome possible. Pour une demande d'accompagnement volontaire, il est nécessaire de me faire parvenir une requête écrite.»

L'accompagnement dure un an en moyenne, mais il arrive que les demandeurs d'emploi retrouvent du travail beaucoup plus vite.

« Certains sont très motivés, d'autres moins. A nous de faire en sorte qu'ils retrouvent l'enthousiasme, en ne partant d'aucun préjugé. Quand nous constatons que les situations sont problématiques (alcoolisme, dépression...), nous pouvons faire appel à une assistante sociale du Forem. De même, nous pouvons solliciter l'aide d'un interprète (langue étrangère, langue des signes). »

Bibliothèque et logistique

Outre l'accompagnement individualisé, la Maison de l'Emploi



La Maison de l'Emploi, à la rue du Moulin.



met à la disposition de ses visiteurs toute la logistique nécessaire pour une recherche d'emploi efficace - ordinateurs connectés à Internet, téléphones, fax, photocopieuses, imprimantes - ainsi qu'une bibliothèque riche d'ouvrages et de documentation sur les métiers, les filières de formation, l'installation comme indépendant, les aides à l'embauche... Plusieurs partenaires y assurent des permanences : Mire BW, Crea-Job, Carrefour Emploi Formation...

Le fichier reprenant les offres d'emploi est mis à jour quotidiennement ; une bénévoles aide à la rédaction de CV et de lettres de motivation ; des formations sont organisées régulièrement, dans les locaux de l'ancienne cure d'Ottignies (Manpower vient d'en animer une, sur les techniques de recherche d'emploi).

La satisfaction de l'équipe ?

« Quand une personne accompagnée pendant plusieurs

mois nous apprend qu'elle a retrouvé un travail à la hauteur de ses espérances, c'est un cadeau ! Car on sait tous les efforts qui ont été fournis pour y parvenir... » ■



010 / 42 10 20 ou
maisondelemploi.ottignies@
forem.be Lundi : de 8h30 à
12h, et de 13 à 16h. Mardi,
mercredi, jeudi et vendredi :
de 8h30 à 12h, et activités
sur rendez-vous.

L'EMPLOI, en quelques chiffres

Parmi les 13.600 personnes « actives » à Ottignies-Louvain-la-Neuve, on dénombre 1400 demandeurs d'emploi.

Notre ville compte un peu plus de 30.000 habitants, dont 21.000 sont en âge de travailler (ont entre 15 et 64 ans). Le taux d'activité - qui représente le nombre de personnes en emploi ou en demande d'emploi, parmi les 15-64 ans - s'élève à 64,4 %, un taux légèrement inférieur au taux provincial (68,2 %).

« L'augmentation de l'âge d'entrée sur le marché du travail à la fin des études peut expliquer cette différence, dans une ville qui possède une offre très large au niveau de l'enseignement supérieur », explique le Néolouvaniste Simon Erkes, analyste du marché de l'emploi et de la formation pour le Forem de Nivelles.

Au total, on dénombre environ 13.600 « actifs » sur le territoire de la commune. Parmi ceux-ci, 12.200 sont occupés (chiffres du 1^{er} mars 2012). Les autres (1400) sont demandeurs d'emploi et perçoivent des allocations (1200) ou sont en stage d'insertion (200).

Jeunes, qualifiés et inoccupés depuis peu

Les statistiques indiquent que, dans notre ville, plus d'un tiers des demandeurs d'emploi (37%)

ont moins de 30 ans (la moyenne provinciale est de 33%) et 21%, plus de 50 ans (la moyenne provinciale est de 26 %).

Autre spécificité : le niveau de qualification des demandeurs d'emploi est relativement élevé. En effet, plus des deux tiers d'entre eux (67 %) ont, au minimum, terminé l'enseignement secondaire. A titre de comparaison, un peu plus de la moitié (58 %) des demandeurs d'emploi de la province ont obtenu le certificat de l'enseignement secondaire supérieur.

Les chiffres montrent aussi que nos demandeurs d'emploi sont, en grande partie (67 %), inoccupés depuis moins de deux ans... alors qu'en Wallonie, 4 demandeurs d'emploi sur 10 sont inoccupés depuis au moins deux ans.

Recherche profils de différents niveaux

Simon Erkes communique aussi quelques chiffres relatifs aux offres d'emploi.

« Le tissu entrepreneurial de la ville est fortement conditionné par la présence de l'université et l'effet attractif que cela représente en termes d'innovation, de

recherche et développement, de partenariat... mais aussi au niveau de la main d'œuvre qualifiée disponible. On compte plus de 900 entreprises, dont 75% de moins de 10 travailleurs (TPE). Plus d'une entreprise sur deux est active dans les secteurs du commerce (gros et détail), des activités spécialisées scientifiques et techniques (y compris les architectes, avocats...), de la santé humaine/activité sociale et de l'horeca. Le profil des entreprises impacte directement la nature des offres d'emploi. »

Au 1^{er} trimestre de cette année, le Forem a géré 340 offres d'emploi avec Ottignies-Louvain-la-Neuve pour lieu de travail. La majorité d'entre elles concernaient des postes dans les secteurs des services aux entreprises, du commerce ou de la santé et l'action sociale. Les métiers les plus recherchés : le personnel de vente, le personnel des services administratifs ou des services à la personne.

« On constate une double dynamique dans les opportunités d'emploi : de nombreuses demandes pour des profils relativement peu qualifiés, mais aussi des demandes de profils de très haut niveau. » ■



SE RÉINSÉRER

par la formation ou l'emploi

Chaque année, le CPAS met une septantaine de personnes au travail. Il emploie actuellement 39 personnes « article 60 ».



L'équipe du service de réinsertion socioprofessionnelle du CPAS.

Le service de réinsertion socioprofessionnelle du CPAS propose un accompagnement à la recherche active d'emploi, sous forme d'entretiens individuels ou d'ateliers collectifs. Quatre assistants sociaux et une employée administrative aident les bénéficiaires du Revenu d'Intégration Sociale (RIS) ou d'une aide équivalente à se réinsérer dans la société et dans le monde du travail.

« Sur les quelque 400 bénéficiaires d'une aide financière mensuelle, un quart représente les étudiants et un autre quart, des personnes trop éloignées de l'emploi ou de la formation », constate Xavier Perin, responsable du service social. « Les 200 autres bénéficiaires sont susceptibles d'être aidés par notre service de réinsertion, dans le but de (re)trouver un travail. »

Une véritable galère pour la plupart, en raison de leur origine géographique, de leur qualification (surqualification pour certains d'entre eux)...

« C'est une des caractéristiques de notre CPAS : de nombreux bénéficiaires sont docteurs ou multi-licenciés, des personnes étrangères qui se sont installées dans notre ville après avoir longtemps étudié à l'UCL. Ils sont déjà âgés et n'ont pourtant aucune expérience professionnelle. »

Accompagnement individuel ou collectif

Passée la porte du service de réinsertion, le candidat au travail est d'abord invité à faire le point sur son passé scolaire et/ou professionnel et sur son projet: a-t-il un diplôme ou non, a-t-il des compétences reconnues ou non, qu'aimerait-il faire ou qu'est-il capable de faire ? Il est alors orienté vers la formation ou la recherche d'emploi.

L'accompagnement est individuel (sur rendez-vous) ou collectif (maximum 6 personnes à la fois, le mardi après-midi dans les locaux de l'Espace Public Numérique). Il consiste en divers soutiens : aide à la rédaction d'un CV ou de lettres de motivation, simulation d'entretien

d'embauche, consultation des offres d'emploi, information sur les aides à l'embauche...

« Le travail de confrontation à la réalité est le plus difficile : présentation, hygiène corporelle, comportement... Il consiste quelquefois à devoir faire le deuil d'habitudes culturelles qui ne sont pas d'usage ici. Se présenter vêtu d'un boubou coloré ne sera pas bien vu... alors qu'en Afrique, c'est considéré comme une marque de respect vis-à-vis de son interlocuteur. De même, les CV de 7 ou 8 pages risquent d'effrayer l'employeur alors que dans certains pays, plus on en met, mieux c'est ! », explique Virginie Rabbito, assistante sociale du service de réinsertion.

Une quarantaine de travailleurs « article 60 »

Certains candidats qui ne trouvent pas d'emploi sont invités, s'ils le souhaitent, à travailler pour le CPAS en tant qu' « article 60 ». Soit que le CPAS les engage pour son propre compte (ils sont huit actuellement, à effectuer des missions d'employés administratifs, commis de cuisine et chauffeur de taxi social), soit qu'il les engage et les met à la disposition d'un partenaire extérieur... lequel verse alors une contribution au CPAS. Ceci permet aux candidats d'acquérir une expérience professionnelle et de retrouver un droit à la sécurité sociale.

« Pour le moment, 31 de nos travailleurs « article 60 » travaillent pour 23 partenaires : le Centre culturel, les crèches parentales et la crèche de l'UCL, la Maison de l'Emploi, l'école des Bruyères, la Ressourcerie de la

Dyle, le Collectif des Femmes, Alimenterre, Louvain Coopération Développement... Ils y sont employés administratifs, ouvriers polyvalents, aides ménagères, aides comptables, magasiniers, vendeurs, chauffeurs... Il y a un graphiste, un assistant de laboratoire, un gestionnaire de projet, un écoutant social... autant de fonctions qui - nous y veillons - se rapprochent au maximum de leur projet professionnel initial » , énumère Virginie Rabbito. « Nous les rencontrons régulièrement, ainsi que les partenaires, afin d'évaluer leur savoir être au travail (régularité, ponctualité, respect des consignes, attitude vis-à-vis des collègues...) et la qualité du travail fourni. C'est aussi une manière d'éviter une utilisation abusive du personnel « article 60 ».»

Comme prévu par l'Office National de l'Emploi (ONEM), la durée du contrat varie en fonction de l'âge du candidat : 12 mois s'il a moins de 36 ans, 18 mois pour les 36-50 ans, 2 ans pour les plus de 50 ans. Avant l'issue de celui-ci, l'agent

d'insertion accompagne le candidat dans une nouvelle recherche d'emploi (car le contrat « article 60 » n'est pas renouvelable). Il arrive que des partenaires engagent le travailleur, quand celui-ci a donné entière satisfaction. Il peut alors devenir le tuteur de futurs candidats « article 60 ».

« Les ouvriers polyvalents et les aides ménagères ont plus de chance d'être engagés que les employés administratifs. Nous ne disposons pas de chiffres sur le taux d'engagement après le contrat « article 60 » car à ce moment, les candidats retrouvent leur droit au chômage et ne dépendent plus du CPAS. Rares sont ceux qui donnent des nouvelles. »

Dans le contexte de crise actuel, on ne peut jamais dire qu'un candidat est « sauvé ». Un certificat médical rentré en période d'essai, un licenciement collectif... et c'est à nouveau la dégringolade.

« On en voit qui reviennent. Ils ont retrouvé leur droit au chômage,

n'ont pas fait ce qu'il fallait pour rechercher un emploi (ou pas suffisamment aux yeux de l'ONEM), 1^{ère} sanction, 2^e sanction, puis exclusion définitive. Nous recommençons un travail identique à celui effectué 2 ans auparavant.»

Reconstruire l'individu

Les bénéficiaires d'allocations qui ne sont pas en mesure d'intégrer une structure de formation ou de travail - parce qu'ils sont en forte dépression, parce qu'ils connaissent des problèmes d'assuétudes ou souffrent d'un trop grand isolement... - ne sont pas laissés de côté.

Une réflexion est actuellement en cours en vue de développer des activités d'insertion. Une expérience menée l'an dernier avec la cellule Egalité des chances de la Province (organisation d'ateliers de reconstruction de l'image de soi, séances de « relooking »...), a donné d'excellents résultats. Elle devrait être reconduite cette année. ■

Créer votre activité D'INDÉPENDANT

Depuis 2003, l'ASBL Créa-Job a pour mission de favoriser l'insertion socio-professionnelle en accompagnant les personnes qui souhaitent créer leur activité d'indépendant à titre principal. Cet accompagnement va de la formulation de l'idée à la mise en place de l'activité.

Un bureau s'est ouvert à Louvain-la-Neuve (10, rue du Poirier) en 2009. Créa-Job a accompagné plus de 500 porteurs de projets, en Brabant wallon. En 2011, ils sont 167 à avoir été accompagnés, dont 48 en couveuse (test en grandeur réelle), et 28 ont créé leur activité



professionnelle (dans les domaines du maraîchage, stylisme...). Des permanences sont aussi organisées à la Maison de l'Emploi d'Ottignies. ■

Un marché artisanal était organisé sur la place des Wallons, les 4 et 5 mai, dans le cadre de la réflexion en cours sur le réaménagement de la place. Produits du terroir, articles de décoration, vêtements... y étaient vendus par des porteurs de projet accompagnés par Créa-Job.



010 / 24 76 62 ou
www.creajob.be

CLOTURES DETHY

LIMELETTE-OTTIGNIES
010/41.50.88

TPG 2.23.BE



Simplissimots

Ecrivain public - Rédaction conseil
Communication pour PME
Ateliers d'écriture
Coaching

*Je vous prête ma plume pour
rédiger tous vos projets
(CV, lettres, récits de vie, biographies...)*

Pascale Eysenbrands – Tél. 0496/67.38.41
Rue Chapelle aux Sabots 4, 1341 Cérroux-Mousty
info@simplissimots.be – site internet : www.simplissimots.be



Agence DEWERE-LEMAIRE

La banque Record vous offre un conseil
personnalisé en :

- Placements ➤ Crédits
- Assurances

Espace du Cœur de Ville 16
à 1340 Ottignies

Tél. : 010 / 41 40 99

Fax : 010 / 41 97 93

Email : ND2L@RECORDBANK.BE

FSMA : ND2L. sprl107200 CB CA

D'UN MUR
A L'AUTRE



PEINTURES NATURELLES

Gamme complète pour
l'intérieur et l'extérieur

VENTE - CONSEIL



AGLAI PEINTURES NATURELLES

BEECK PEINTURES MINÉRALES

Rue Ernest Berthet, 49 1341 Ottignies-LLN
Tél. : 010 62 01 64

Le Blog de l'année !

[http://voscheveuxetlesplantes.
skynetblogs.be](http://voscheveuxetlesplantes.skynetblogs.be)

Vivre mieux en dépensant moins et
en protégeant sa planète



Espace du Cœur de Ville, 21
1340 Ottignies
Tel : 010 43 96 97
clairdevue@base.be



Spécialiste verres Varilux, assurance adaptation

Carnet FAMILIAL

Naissances

Baetens, Sarah	01/02
Naji, Zain	02/02
Collet, Tristan	03/02
Peposhi, Fiona	04/02
Six, Charlie	04/02
Tilmans, Noélia	04/02
Mukena Kyabana, Nathan	06/02
Ketelslegers, Antoinette	06/02
Deravet, Clara	07/02
Van Thilborgh, Kevin	08/02
Schuler, Amaury	08/02
Seydi, Yanis	11/02
El Motawakil, Amel	11/02
Oga Ukelo, Akelo	13/02
Kolp, Laura	13/02
Degosserie, Léo	14/02
El Makhtrioui, Assim	19/02
Lorent, François-Xavier	20/02
Goffin, Arthur	20/02
Van Hoof, Clémentine	21/02
Vanhee, Noha	21/02
Philippart, Victoria	22/02
Karantonis, Youri	22/02
Kitamereka Mburano, Maêne	23/02
Deng, Yuqi	23/02
Shek, Michaël	24/02
Goutier, Eva	24/02
El Barcani, Mohamed	24/02
van Eetvelde, Damien	25/02
Ntububa Bisimwa, Christina-Joséphine	25/02
Pokrzywa, Jakub	27/02
Meeuw, Martin	28/02
Naji, Myriam	28/02
Verbank, Ethan	01/03
Fonteyn, Célestine	01/03
Pfyffer, Arthur	02/03
Hubert, Arthur	03/03
Baptista Canas, Sofia	03/03
Cornil, Anaïs	04/03
Jonard, Madeleine	04/03
Badot, Inès	05/03

Renard, Eden	06/03
Dehombreux, Mila	10/03
Pellegrin, Noémie	13/03
Taylor, Kaylan	14/03
La Biunda, Thibaut	15/03
Delvaux, Alexandre	17/03
Kadda, Hana	18/03
Stas, Briec	19/03
Godfrin, Elias	20/03
Unga, Tshausiku	21/03
Mvulazana Kilubu, Nissi	22/03
Marchand, Sonia	22/03
Vanmechelen, Liore	23/03
Dubois, Abigaëlle	23/03
El Amiri, Noor	23/03
Jouili, Ela	25/03
Parisel, Liam	26/03
Walravens, Sam	26/03
Hamido, Aniada	26/03
Godefroid, Marion	26/03
Chatelain, Claire	28/03
Mahdad, Maïssam	28/03
Fink, Emma	28/03
Mertens, Aurélien	28/03
Zeevaert, Lilou	29/03
Bonkhal, Walid	29/03
Goossens, Nahia	29/03
Ledent, Vincent	30/03
Ronsse, Lucie	30/03
Donoso, Thiago	31/03

Décès

Wautier, Louis	05/02
Denis, Eva, vve Uriet	06/02
Maeck, Cécile, we Trentels	06/02
Clotuche, Edgard	07/02
Huvelle, Pierre	07/02
Boucher, Francine, we Huveners	08/02
Vanroy, Bernadette, épouse Remy	11/02
Langerock, Jeanine, épouse Fossion	15/02
Eubben, Robert	18/02
Keller, Renée	18/02
Polomé, Yvette, we Martougin	19/02
Berthet, Claire, we Dumont	21/02
Devroye, Eugénie, we Mouchet	22/02
Léger, André	25/02
Meyers, François	26/02
Decastiau, Monique, épouse Laurent	27/02
Martello, Sergio	27/02
De Coster, Thérèse, we Frapier	29/02
Tock, René	03/03
Antoons, Augustine, we Verboomen	06/03
De Backer, Janine	06/03
Dewymmer, Robert	07/03
Moureau, Serge	09/03
Gooris, Luc	10/03
Schauwers, Joseph	10/03
Blondiau, André	11/03
Maes, Nicole, we Dewez	13/03
Leboutte, Roselyne	14/03
De Rauw, Daniel	15/03
Lieutenant, Claude	21/03
Kazadi, Kanjinga	24/03
Keustermans, Eugène	25/03
Vanderdonckt, Paul	31/03

Décès d'Andrée Sambrée

Nous apprenons le décès de Céline Andrée Bonnet-Sambrée, le 2 avril en Afrique du Sud. Elle était entrée à la commune de Céroux-Mousty en 1942, comme employée au ravitaillement. Suite à l'absence du titulaire Herman Franck, elle avait été désignée secrétaire communale en 1944, fonction qu'elle a occupée jusqu'à la fusion des communes en 1976. Elle a ensuite été intégrée dans la nouvelle administration d'Ottignies-Louvain-la-Neuve, où elle a travaillé jusqu'en 1982, en tant que chef de bureau.



CONSEIL COMMUNAL

Le compte rendu de la séance du 20 mars.



La séance débute par une minute de silence en hommage aux victimes de l'accident d'autocar à Sierre et de la tuerie de Toulouse. Après quoi, le bourgmestre Jean-Luc Roland annonce la démission du conseiller Alexandro Suarez (Ecolo), parti vivre à Mont-Saint-Guibert. Il a siégé au Conseil pendant près de 12 ans et y a notamment soutenu un projet de plantation d'oliviers en Palestine. Son remplaçant, Pierre Laigneaux, prête serment (notre photo).

Les conseillers doivent se prononcer sur l'augmentation du cadre de la zone de police. En 2008, celui-ci a été fixé à 123 personnes : 105 policiers et 18 « calogs » (cadres administratifs et logistiques). Même si ce nombre n'a jamais été atteint (on compte 113 personnes aujourd'hui), il faut pouvoir prévoir une augmentation des effectifs à l'horizon 2020 (le nouveau cadre comporterait 134 personnes, dont 115 policiers). « *Le chef de corps a sollicité un audit des services, auprès de la police fédérale* », explique le bourgmestre. « *L'étude a démontré que si notre zone se porte bien, on pourrait toutefois régler certains dysfonctionnements. Le chef de corps attire aussi notre attention sur des évolutions possibles de*

la criminalité, vu le contexte de développement de notre ville. »

Le conseiller Bernard Liétar a entendu l'exposé du chef de corps à ce sujet, lors de la Commission technique des affaires générales. Il a retenu que 7% des demandes effectuées auprès de notre police demeurent sans réponse immédiate... et que 62 fois par an, notre police doit solliciter du renfort auprès des zones voisines. « *C'est beaucoup plus que nos apports aux zones extérieures* », s'étonne-t-il. Jean-Luc Roland répond que cette réalité montre combien nos efforts pour aller au-delà de la norme KUL ne sont pas suffisants. Il rassure cependant : si 7% des requêtes n'obtiennent pas de réponse immédiate (appels concernant du tapage, déclarations de vol...), c'est parce qu'elles sont moins urgentes que d'autres interventions.

Le conseiller Jacques Otlet regrette que le cadre ne soit pas complet. On aurait dû en faire une priorité lors de l'élaboration des budgets, ces dernières années. « *Quand on apprend qu'il n'y a que deux patrouilles de nuit et que huit fois sur dix, elles sont requises à Louvain-la-Neuve...* » Réaction immédiate du bourgmestre : en dix ans, l'effectif de police a augmenté de 30%. « *A l'époque, il n'y avait pas de patrouilles de nuit, il fallait appeler la gendarmerie !* » Jean-Luc Roland évoque une réduction de la délinquance d'environ 50% sur la même période ainsi qu'une diminution du sentiment d'insécurité. Le conseiller Jean-Marie Paquay insiste sur le fait que la sécurité n'est pas qu'une question de police : certaines politiques sociales sont aussi facteur de sécurité. Le nouveau cadre est adopté à l'unanimité.

PCA autour de la gare

L'échevin de l'Urbanisme Cedric du Monceau demande l'accord de principe du Conseil pour l'élaboration d'un Plan Communal d'Aménagement (PCA) autour de la gare d'Ottignies.

La venue du RER va contribuer à créer un morceau de ville nouvelle au nord de la commune. On compte quelque 35 hectares constructibles dans un rayon de 500m environ autour de la gare. La Ville a cherché à mettre en place une collaboration entre les deux gros propriétaires fonciers de cette zone (Benelmat et la SNCB), pour voir de quelle manière réussir au mieux ce nouveau morceau de ville et la connexion de celui-ci avec le centre d'Ottignies. Hélas, jusqu'à présent, la SNCB n'a toujours pas signé une convention l'associant à la Ville pour la commande d'une étude globale sur le développement urbanistique autour de la gare. Cela, alors que le contenu de cette convention a été élaboré en concertation avec la SNCB... et que le Conseil communal l'a approuvé en septembre dernier.

« *Même si cela risque de prendre du temps, le PCA est la seule manière, pour la Ville, de prendre son destin en main* », justifie Cedric du Monceau. La conseillère Bénédicte Kaisin rappelle que la révision du Schéma de Structure est en cours. Comme pour le dossier « Balzat » en février, elle suggère de ne pas lancer cette procédure avant les élections. Le bourgmestre Jean-Luc Roland ne désespère pas de voir la SNCB signer la convention. Cependant, la Ville souhaite se garder un autre « fer au feu », au cas où son interlocutrice persisterait dans son inertie. Il rappelle que

le PCA a force réglementaire et équivaut à une sorte de plan de secteur. S'il est adopté, les propriétaires seront contraints de participer à la discussion. La minorité s'abstient.

Travaux, toponymie, subsides...

L'échevin des Bâtiments Jacques Benthuy présente divers dossiers de travaux : la rénovation des vestiaires du complexe sportif de Blocry et de la clôture de l'école des Coquerées, la création d'une aire de jeux à l'arrière de la Maison de l'Emploi (projet du Conseil de district « Ottignies centre », lire en page 24), l'isolation de la toiture de la crèche Fort Lapin...

L'échevine en charge de la toponymie Cécile Lecharlier propose de changer la dénomination du parking Galilée en « parking du Pont-Neuf » (à Louvain-la-Neuve) et de l'avenue de la Source en « chemin des Sureaux » (à Limelette). Ceci devrait éviter toute confusion – et ainsi faciliter le travail des services de secours – puisque ces lieux comportent plusieurs dénominations, certaines officielles et d'autres non. Le conseiller Jacky Reginster regrette qu'on porte atteinte à l'histoire de Louvain-la-Neuve. La conseillère Nelly Roobrouck

remarque qu'on supprime la mention « avenue de la Source » dans un lieu qui comporte des sources (à proximité des étangs du Buston) alors qu'on la maintient dans un lieu qui n'en comporte pas (parc de la Source, à Louvain-la-Neuve). « *A moins qu'il s'agisse d'une source financière ?!* », ironise-t-elle.

L'échevin de la Culture David da Câmara Gomes évoque divers subsides pour des animations à Louvain-la-Neuve et l'échevin de la Jeunesse Benoît Jacob, la répartition de la subvention communale aux mouvements de jeunesse.

Lutter contre les plantes invasives

En fin de séance, le conseiller Hadelin de Beer de Laer interroge l'échevine de l'Environnement sur les efforts de la Ville pour réduire l'utilisation des herbicides. Il propose par ailleurs qu'un règlement soit voté pour améliorer la lutte contre les espèces végétales invasives (berce du Caucase, balsamine de l'Himalaya et renouée du Japon, lire en page 35). Le conseiller Julien Tigel Pourtois constate que notre pays compte plus d'une centaine d'espèces invasives : le prunus, les coccinelles asiatiques, les bernaches du Canada... « *On*

peu demander aux propriétaires de bien vouloir collaborer dans la lutte contre les trois espèces proposées, mais il faut que la communication soit bien claire. La suppression de ces espèces prend parfois plusieurs années, les habitants risquent de se décourager. » Julien Tigel suggère de solliciter l'aide des chercheurs de l'UCL, lesquels étudient le développement de ces espèces (et pour ce faire, les cultivent !). Seule Nelly Roobrouck s'abstient lors du vote sur le règlement proposé.

L'échevine des Sports Annie Galban informe le conseiller Jacky Reginster de l'évolution du dossier relatif à l'implantation de terrains de sport au bd Baudouin 1^{er}. Une réunion doit avoir lieu avec les riverains, pour les rassurer notamment quant aux questions de mobilité/stationnement. S'agissant de la gestion des activités nocturnes sur la Grand-Place de Louvain-la-Neuve, le bourgmestre confirme que quelques surfaces horeca posent problème, dans des ampleurs différentes. Tous les services de la Ville sont mobilisés (Environnement, Urbanisme et Police) et des sanctions administratives – lourdes, dans certains cas – sont tombées ces dernières semaines. « *La situation est sous haute surveillance.* » ■

Le compte rendu de la séance du 24 avril.

Le bourgmestre Jean-Luc Roland présente plusieurs points de police, dont un nouveau règlement relatif à la circulation des cyclistes à Louvain-la-Neuve. Celui-ci prévoit d'étendre la zone piétonne actuelle de la dalle qui est autorisée à la circulation des cyclistes à certaines voiries du quartier de l'Hocaille et

de Lauzelle. Des restrictions de circulation permettront, par ailleurs, de protéger plusieurs chemins, sur le plateau de Cérroux.

Les conseillers apprennent que plusieurs dalles en béton de la rue de la Chapelle (Ottignies) seront refaites, avant la réfection totale

de la voirie, programmée pour plus tard. Le carrefour de la rue du Monument avec la rue de Franquénies (Mousty) sera lui aussi refait... et l'éclairage renforcé, au carrefour de la rue de Franquénies avec la rue de Spangen.

Le bourgmestre atteste que



l'UCL prendra en charge 50% de l'étude relative au désenfumage des parkings de Louvain-la-Neuve. Cette étude a confirmé la première estimation de 11 millions d'euros pour le désenfumage. La moitié de ce montant concerne les travaux destinés à renforcer la substructure (à prendre en charge par l'UCL, propriétaire). Ville et gestionnaires des parkings devront assumer la part restante. Le conseiller Luc Mayné s'inquiète des conséquences, si un bus venait à prendre feu dans le tunnel, avec les suites qu'on imagine. « *Le secrétaire communal et moi pourrions être inculpés* », répond Jean-Luc Roland, évoquant les lourdes responsabilités qui pèsent sur les mandataires et haut fonctionnaires. « *Nous avons pris certaines mesures, comme celle d'interdire la circulation dans le tunnel avec des matières inflammables.* »

Les conseillers acceptent l'extension du service de voitures partagées Cambio à l'avenue des Mespeliers et à la place de l'Equerre (Louvain-la-Neuve).

Parking RER

L'échevin de l'Urbanisme Cedric du Monceau demande aux conseillers d'approuver le projet de réaménagement du bd de Wallonie, pour permettre la création d'un accès au parking RER de Louvain-la-Neuve.

Le conseiller Jacques Otlet, comme les autres, a reçu un email d'habitants qui rappellent que l'AH et le groupe Urbaverkoi ont déposé des recours auprès du ministre de tutelle. « *Ils nous demandent de bien vouloir attendre la décision du ministre avant de nous prononcer, sans quoi ce serait un manque de considération de la voix du citoyen.* » Il sollicite l'avis du conseiller Hadelin de Beer de Laer, concerné par ce projet puisqu'il réside à proximité, et qui a fait partie du groupe

Urbaverkoi avant de s'en éloigner afin de conserver son indépendance politique.

« *Ce n'est pas parce que les riverains disent « non » (démocratie participative) que tout doit s'arrêter. Nous avons aussi un avis politique à exprimer (démocratie représentative). Je trouve pour ma part que ce projet doit se faire, dans l'intérêt de la ville* », répond Hadelin de Beer. Et le bourgmestre d'ajouter que refuser le tracé des voiries reviendrait à dire que la Ville s'oppose au projet du RER. Les conseillers votent « pour », à l'unanimité.

Bâtiments et œuvre d'art

L'échevin des Bâtiments Jacques Benthuy présente la restauration des chapelles de la Boissette et du Bauloy, le remplacement de la porte d'entrée du magasin Oxfam (qui a été fracturée), le remplacement de coupoles en toiture de l'école de Blocry, le remplacement de l'alarme incendie à l'école des Coquerées... Il propose de voter un subside de 7000€ pour la réalisation d'une œuvre d'art, dans le cadre des travaux de construction de la maison des jeunes à Louvain-la-Neuve. Le conseiller Jacques Otlet regrette que l'artiste choisi réside à... Paris. « *N'y a-t-il pas assez d'artistes en Brabant wallon ?* » La conseillère Nelly Roobrouck ajoute que de nombreux artistes graffitent gratuitement : on aurait pu mettre un mur à leur disposition. L'échevin et le bourgmestre rappellent la procédure de sélection qui a conduit à ce choix, en partenariat avec la Fédération Wallonie-Bruxelles et avec les jeunes. 3 abstentions.

Les noms des rues

L'échevine en charge de la toponymie Cécile Lecharlier présente plusieurs dénominations de voiries : boucle Jean de Nivelles, entre le bd du Nord et la voie Cardijn (dans un quartier qui évoque le folklore, où

52 logements sociaux et moyens sortiront bientôt de terre) ; rue de la Forge, chemin des Taillandiers et rue des Couteliers, entre la rue des Coquerées, l'avenue Provinciale et la prairie Orban (puisque'il y avait une forge à côté de la Ferme du Douaire) ; rue de la Brûlotte, près de la rue de la Limite.

Elle propose que la dénomination de la route Nationale 4 soit changée en « chaussée de Wavre ». A la demande de Nelly Roobrouck, le Collège interpellera la commune de Mont-Saint-Guibert pour que celle-ci adopte la même dénomination. Le bourgmestre craint un refus, en raison du nombre de commerces situés le long de cette voirie à Mont-Saint-Guibert: ils devraient tous modifier leur adresse sur leurs emballages, papier à lettre...

A proximité d'un nouveau chemin « de la rose des vents », une voirie portera le nom d'Odon Godart - ce météorologue et astronome belge qui a prévu le débarquement de Normandie, en 1944 - dans le parc scientifique Einstein. L'assemblée apprend que le conseiller Jacky Reginster et le bourgmestre ont tous deux suivi (et quelquefois brossé) les cours de ce spécialiste.

Fêtes et manifestations

Le débat s'anime lorsque l'échevin des Finances David da Câmara Gomes présente le nouveau règlement de subventionnement pour les fêtes et manifestations. La conseillère Nelly Roobrouck se fait la porte-parole du Comité de quartier de La Croix, lequel est - comme de nombreux bénévoles semble-t-il - inquiet de ces nouvelles dispositions. Le bourgmestre rappelle que ce règlement a été voté à l'unanimité lors d'un précédent Conseil. Quelques modifications y ont été proposées afin que les subsides compensatoires puissent être accordés plus rapidement aux associations. « *Les communes* »



ne peuvent plus offrir, à moindre coût, les mêmes services que ceux proposés par le secteur privé : c'est considéré comme de la concurrence déloyale. La TVA s'applique désormais à certaines prestations et services rendus par l'administration », précise Jean-Luc Roland. « Par ailleurs, nous souhaitons que le service Travaux se consacre un peu plus à ses missions premières d'entretien des voiries et des bâtiments. Avec l'augmentation des festivités, nos ouvriers passaient de plus en plus de temps à monter et démonter des chapiteaux. »

L'échevin des Fêtes Benoît Jacob annonce l'organisation prochaine d'une réunion à l'intention des organisateurs de fêtes et des associations, pour leur expliquer le nouveau règlement et les rassurer sur le fait que la Ville couvrira leurs dépenses effectuées auprès du secteur privé (à condition que les factures ne soient pas gonflées artificiellement, bien entendu !). 5 abstentions.

Les kots dans les maisons

En fin de séance, le conseiller Jacques Otlet interroge l'échevin de l'Urbanisme au sujet des infractions constatées à Louvain-la-Neuve, notamment la transformation des maisons unifamiliales en maisons communautaires comportant des kots. Cedric du Monceau énumère les interventions du service, dans

les rues Horta, Verhaeren, de la Citronnelle, des Carillonners, de Ghelderode, du Prieuré, au clos des Gilles, à la voie de la Petite Reine et à la Place du Plat Pays, dans l'avenue de l'Espinette... « Un procès-verbal a été rédigé pour toutes les infractions et la remise en état demandée. Suivant le cas, cette remise en état est effective ou le sera pour la rentrée académique. »

L'échevin évoque d'autres infractions : la construction d'ouvrages et la création d'un logement supplémentaire au sein d'une habitation, sans autorisation. « Les régularisations et remises en état des lieux ne sont pas toujours aisées car chaque cas a sa spécificité et le contexte juridique est compliqué. Par ailleurs, bon nombre de lotissements datant des années 70-80 prévoyaient de larges espaces pour familles nombreuses. Depuis, le contexte familial a changé. Lors de la vente de ces grandes maisons, les agences ou notaires n'ont pas toujours expliqué aux futurs acquéreurs leurs obligations quant au respect des prescriptions des permis de lotir. »

Sport à l'avenue Baudouin 1^{er}

Le conseiller Jacques Otlet s'interroge au sujet des développements sportifs programmés le long du Bd Baudouin 1^{er}. L'échevin des Sports résume la réunion organisée le 23 mars, au cours de laquelle elle a présenté le projet aux

représentants de l'Association des Habitants, du quartier du Biéreau et du quartier des Bruyères. Il y a été question du parking (200 places dans le parking Malin situé à 50m, horaires des clubs qui ne se chevaucheront pas, mise en place de bollards le long du boulevard, pour éviter le parking sauvage...) et du bruit (vu la distance qui sépare les terrains de la voirie, et la végétation, il sera fortement atténué). Annie Galban a précisé que les jeunes du quartier pourraient profiter du petit terrain d'entraînement du rugby, en dehors des heures d'occupation par le club. « La Ville pourra prévoir la constitution d'un Comité de pilotage composé en partie de représentants des quartiers. » Elle a annoncé que l'administration wallonne avait émis un avis favorable sur ce projet.

Le conseiller Michel Tournay fait part de son étonnement à la suite de plusieurs reportages sur un projet de remonte-pente pour vélos dans le quartier du Stimont. Le bourgmestre Jean-Luc Roland le rassure : si ce projet est bien présent dans le Plan Communal Cyclable (« qui a été approuvé par la minorité, à l'unanimité », insiste-t-il), de même que celui d'un remonte-pente ou d'un ascenseur entre la gare et l'avenue des Villas, il ne s'agit pas d'une priorité. La Ville veillera d'abord à sécuriser ses pistes cyclables. ■

Carte de riverain

Vous disposez d'une carte de riverain afin de pouvoir stationner dans la zone bleue d'Ottignies ou de Louvain-la-Neuve ?

Bon à savoir : les cartes délivrées depuis le 30 avril ne doivent plus être renouvelées tous les deux ans. Elles restent valides sans limite de temps, à moins d'un changement d'adresse, d'un changement d'immatriculation ou en cas de détérioration.

Si vous êtes en possession d'une carte délivrée avant le 30 avril, celle-ci reste valable jusqu'à l'échéance mentionnée. Lors du renouvellement, vous recevrez une carte valide sans limite de temps.





UNE PLAINE DE JEUX à Ottignies

Le conseil de district « Ottignies-Centre » soumet cinq projets de plaine de jeux aux habitants d'Ottignies. Faites-nous savoir lequel a votre préférence, avant le 30 juin.

Nos habitants sont invités à participer à la gestion de la Ville au travers des conseils de district. Il y en aura 12 au total, qui couvriront l'ensemble du territoire. Six d'entre eux ont déjà été installés : Buston/Petit-Ry, Ottignies-Centre et Biéreau, en décembre 2010 ; Bruyères, Limelette et Mousty-Centre, en septembre 2011. Ils sont composés d'habitants tirés au sort, qui ont accepté de s'investir

dans cette initiative, ainsi que de conseillers communaux/CPAS domiciliés dans le quartier et de délégués des comités de quartiers et associations.

Le conseil de district « Ottignies-Centre » s'est déjà réuni à plusieurs reprises. Il planche actuellement sur un projet de plaine de jeux publique à aménager dans le jardin de la Maison de l'Emploi. Plusieurs

aménagements ont été étudiés, avec les responsables du service Travaux. Le conseil de district souhaite maintenant recueillir les impressions des habitants d'Ottignies, afin d'élire le projet qui correspond au souhait du plus grand nombre. ■

1



2



3



4



5

Faites-nous savoir lequel des cinq projets a votre préférence et pourquoi (Ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve, espace du Cœur de Ville, 2, 1340 Ottignies ou juliette.canedo@olln.be), avant le 30 juin.

L'ANTENNE COMMUNALE en construction

Les services à la population seront performants, dans la nouvelle antenne communale. Police, CPAS et autres services (Population, Etrangers...) y trouveront place, dès 2013.



Le chantier est en cours depuis plusieurs semaines, à la voie des Hennuyers.

Le 26 avril, les autorités de la Ville ont posé la première pierre de l'antenne communale à la voie des Hennuyers (Louvain-la-Neuve). Un acte symbolique, puisque le chantier est en cours depuis plusieurs semaines.

L'échevin des Bâtiments Jacques Benthuyts a expliqué comment ce lieu n'était pas le premier choix du Collège, lequel espérait pouvoir construire son antenne sur la Grand-Place. « *Après une démarche accomplie auprès du représentant du lotisseur, à savoir la plus haute autorité de l'Université, nous avons dû déchanter : il n'y avait pas de place pour nous sur la Grand-Place. Nous avons donc décidé de nous rabattre sur un bout de terrain qui nous appartenait et qui représentait finalement pas mal d'atouts, puisque situé à proximité de la gare et de l'Office du Tourisme, et facilement accessible en voiture, à pied et à vélo, depuis tous les quartiers.* »

Après avoir précisé que le vent avait tourné depuis - Ville et Université réfléchissent désormais à une implantation de la première, sur la Grand-Place - l'échevin a présenté le premier bâtiment administratif passif de la ville, projet du bureau d'architectes Delta. « *Si la tour située à l'extrémité ne fait pas*

partie de la zone passive, l'ensemble a néanmoins d'excellentes performances énergétiques : une chaudière à gaz de 47 kW suffira à chauffer tout le bâtiment (plus de 2.200m²) en période de grand froid. Un système de ventilation double flux assurera le confort de travail. »

Le rez-de-chaussée accueillera l'antenne de police, sur 500m². Le premier étage, de plein pied avec l'avenue Georges Lemaître, accueillera le public pour ses démarches administratives. Le 2^e étage sera occupé par le CPAS ; le 3^e comportera une salle modulable, suffisamment grande que pour pouvoir y organiser un conseil communal. A ce niveau se trouvera aussi la « central room » pour le désenfumage de l'anneau central et une cafétéria.

Le CPAS au 2^e étage

Le budget de construction approche les 4.100.000€. « *C'est à peu près ce que nous avons payé pour l'acquisition du bâtiment administratif B1 au Cœur de Ville d'Ottignies. Le prix aussi du B2, qui abrite le CPAS. La Région wallonne cofinance l'antenne à hauteur de 1.100.000€* », a précisé le bourgmestre Jean-Luc Roland.

La fin des travaux (effectués par l'entreprise De Graeve) est prévue pour mai 2013.

« *Nous sommes impatients de pouvoir nous y installer !* », a déclaré la présidente du CPAS Jeanne-Marie Oleffe, avant de signaler que 50% des personnes aidées par le CPAS habitent à Louvain-la-Neuve. Il s'agit de jeunes, mais aussi de personnes âgées : quelque 25% des personnes aidées par le service de maintien à domicile résident dans la cité universitaire, 6 aides familiales y travaillent exclusivement et 20% des repas y sont fournis. Le Centre travaille par ailleurs avec 8 partenaires localisés à Louvain-la-Neuve, pour la réinsertion professionnelle d'une dizaine de personnes actuellement.

« *J'entends parfois des esprits chagrins me dire que c'est une dépense inutile : « Les bénéficiaires du CPAS ont bien le temps de descendre à Ottignies ! » Je déteste ce regard méprisant sur nos concitoyens. Est-il décent de leur faire faire des dépenses de trajet alors qu'ils manquent de ressources ? Et quelle raison invoquer pour obliger des mamans et des papas à faire des déplacements, souvent avec de très jeunes enfants, par tous les temps ?* »

Le bourgmestre s'est réjoui de ce que la nouvelle antenne permettra d'améliorer la présence policière à Louvain-la-Neuve, même s'il est prévu que le commissariat demeure à Ottignies : les policiers disposeront de 300m² en plus que dans l'actuelle antenne de la Grand-Rue. « *Les autres services à la population seront également nettement améliorés (les bureaux de la Grand-Place ne comptent que quelques dizaines de m² alors qu'ils s'étendront sur un étage complet du nouveau bâtiment). Nous pourrons ainsi mettre en œuvre le projet de « front office et back office » préconisé dans les résultats de l'audit commandé dernièrement.* » ■



Deux couples de JUSTES

Hector et Sidonie Vandendorren ainsi qu'Oscar et Emilie Liboutton ont caché des enfants juifs, durant la guerre 40. Ils étaient mis à l'honneur, le 6 mai au cimetière de Blocry.



Hector et Sidonie Vandendorren ainsi qu'Oscar et Emilie Liboutton ont été mis à l'honneur à l'occasion du 67^e anniversaire de la libération des camps, au cimetière de Blocry.

Pour donner un nouveau souffle aux cérémonies patriotiques, les autorités communales ont décidé de rappeler régulièrement les actes de bravoure des Justes d'Ottignies-Louvain-la-Neuve.

Après Renée Jacqmotte en 2011, ce sont Hector et Sidonie Vandendorren ainsi qu'Oscar et Emilie Liboutton qui ont été mis à l'honneur à l'occasion du 67^e anniversaire de la libération des camps, le 6 mai au cimetière de Blocry.

Les premiers - agriculteurs à Blocry, parents de la conseillère communale Nelly Roobrouck - ont caché Maurice Sucheki, qui avait 12 ans en 1942.

Les seconds - agriculteurs également, grands-parents de Christiane Hennaut (anciennement responsable du service Etat Civil Population de notre Ville) - ont caché Fanny Gorowitsch, qui n'avait que 18 mois au début de la guerre.

Des hommes et des femmes simples

Au moment de découvrir la plaque

commémorative sur la tombe de ses parents – en présence des enfants de son frère, Maurice étant malheureusement décédé – Nelly Roobrouck a expliqué comment Hector et Sidonie Vandendorren avaient considéré Michel comme leur propre fils, lui apportant dignité et amour.

Evoquant les Justes parmi les Nations : « *Des héros, peut-être, mais surtout des hommes et des femmes simples qui, au péril de leur vie, ont accueilli un enfant ou une famille juive en grand danger de mort. Des personnes courageuses mais désobéissantes sous l'occupation nazie. Des personnes ordinaires qui, au cœur de la barbarie, ont choisi l'Humanité.* »

Fanny Gorowitsch, très émue, a demandé à ce qu'on lise le texte qu'elle avait préparé pour l'occasion. « *L'enfant arrivée à 18 mois à la rue du Beuloy a eu la chance d'avoir deux papas et deux mamans à cette époque terrible où beaucoup d'enfants n'en avaient plus du tout.* » Elle s'est souvenue des briques emballées dans du papier journal et mises

dans son lit pour le chauffer, de la table sous laquelle on la mettait pour tenter de la protéger lors des bombardements, des tartines beurrées coupées en petits carrés... « *Aujourd'hui, je réalise à quel point la complicité du voisinage devait être importante. Tous ont feint d'ignorer que le petit-fils déclaré à la maison communale s'était transformé en une petite crollée portant des robes !* »

Une stèle à l'Espace Saint-Remy

Les autorités communales et les représentants des associations patriotiques ont aussi déposé des fleurs sur la tombe de Renée Jacqmotte, en présence d'Edith Moskovic, l'une des enfants qui fut cachée par la directrice du home pour enfants trisomiques du Parc de l'Etoile.

L'échevine des Associations patriotiques Annie Galban a annoncé qu'une stèle reprenant les noms de ces héros serait bientôt érigée à l'Espace Saint-Remy d'Ottignies. ■

Ecoles communales : PRÉSENTATION

La « communale », c'est fondamental !

La dernière version du décret « mixité » semble rencontrer une large adhésion dans le monde de l'éducation. Ce décret, qui prévoit plusieurs critères pour l'accès à l'enseignement secondaire, accorde beaucoup d'importance à la proximité de l'école primaire ou fondamentale choisie, par rapport au domicile des enfants.

Dans les neuf implantations de notre enseignement communal, enseignement de proximité par excellence, nous veillons à la qualité de l'enseignement car nous sommes persuadés qu'un bon enseignement fondamental est le gage d'un bon départ dans la vie.

Assurer une formation solide, des savoirs rigoureux, un soutien permanent ; préparer l'enfant à devenir un citoyen qui assume efficacement ses responsabilités professionnelles et sociales ; permettre à chacun d'être et de devenir, de se réaliser par le développement maximum de ses potentialités ; constituent autant de missions que doit accomplir notre école fondamentale.

Pour atteindre son objectif, l'école doit être démocratique dans sa conception et dans sa pratique, attentive aux droits et aux devoirs de chacun et conçue pour favoriser le libre développement dans un contexte de valorisation personnelle, de tolérance et de solidarité. Le projet éducatif et pédagogique de nos écoles intègre toutes ces valeurs.

Par ailleurs, avec l'appui du pouvoir organisateur, huit projets d'établissement - qui constituent en quelque sorte le contrat

passé entre l'école et les parents - ont été proposés par les équipes éducatives. Le projet d'établissement ainsi que le rapport d'activités seront évalués et réactualisés chaque année en Conseil de participation qui rassemble parents, enseignants et pouvoir organisateur de l'école.

Après l'école, diverses activités extrascolaires sont organisées un peu partout, mais l'ouverture au monde de la culture et de la créativité par l'étude de la musique, de la danse ou des arts de la parole est un atout supplémentaire pour réussir une vie épanouie. C'est le rôle de notre Académie qui jouit d'une bonne réputation qui va bien au-delà des frontières de notre entité.

Quel que soit votre choix, je souhaite déjà à tous les enfants et à leurs parents, une excellente rentrée scolaire 2012-2013.



Jacques Benthuis
Echevin de l'Enseignement.

La rentrée 2012-2013 a lieu le lundi 3 septembre

Indépendamment des spécificités propres à chaque projet d'établissement, présentées dans les pages suivantes, l'enseignement communal c'est aussi une série de **services communs**, pour la plupart **gratuits** ou à **participations modérées** :

- Bus scolaire gratuit (trajets domicile-école): voir les directions pour les demandes d'abonnement
- Repas scolaires de qualité, chauds ou froids, qui font l'objet d'un cahier des charges sévère qui fait la part belle à la mise en œuvre de produits frais, labellisés ou bio
- Assurance « accident scolaire »
- Gratuité des principales fournitures scolaires
- Nombreuses sorties pédagogiques, culturelles, sportives, d'éveil à la citoyenneté et au respect de l'environnement pour lesquelles le principe constitutionnel de gratuité de l'enseignement obligatoire est assuré
- Cours d'éducation physique et de langues donnés par des maîtres spécialisés
- Cours de natation en plus, confiés à des maîtres de nage
- Choix entre différents cours philosophiques : morale non confessionnelle ou religion : catholique, islamique, protestante, israélite ou orthodoxe
- Initiation à l'informatique
- Projet pilote avec le centre PMS/PSE : une psychologue est présente de façon permanente dans nos écoles pour aider enfants, parents et enseignants à trouver des solutions dès qu'une difficulté est constatée
- Accueil extrascolaire, mercredi après-midi compris, gratuit une heure avant et après les cours
- Etudes surveillées gratuites (parfois en collaboration avec une école de devoirs)

Ecole communale de MOUSTY



« Les Coquerées »

Mousty

Rue des Coquerées 4
1341 Mousty



« Il est de la nature même de l'école d'être le lieu de l'erreur possible, le lieu de l'erreur bénéfique, le lieu où il faut se tromper et comprendre ses erreurs pour ne plus se tromper quand on sort de l'école. » Cette phrase d'Albert Jacquard résume aussi le projet de notre école maternelle et primaire.

mieux appréhender le respect des règles et du fair-play et de développer le plaisir de l'effort.

Mise en place graduelle du projet dans toutes les classes tendant vers :

quotidiennement :

1 h d'activité de mouvement en maternelles : psychomotricité, rythme, danses, relaxation...

par modules :

découverte de nouveaux sports proposés par des associations sportives : rugby, frisbee, cirque, escrime, handball, robe skipping....

Dès la P1, les horaires seront progressivement adaptés afin que les enfants bénéficient du même encadrement pour les apprentissages de base : math, français, éveil, néerlandais en y ajoutant des périodes d'activités de mouvement.

Info
Direction : Corinne Bertrand
Téléphone : 010/62 04 50
Gsm : 0479/43 92 50
Courriel : ec. comm.mousty@swing.be

- Rentrée à 8h35
- Fin des cours à 15h25
- Accueil extrascolaire : 7h15 à 18h30
mercredi après-midi : ateliers créatifs
- Inscriptions sur rendez-vous
 - 0479/439 250
 - jusqu'au 8 juillet
 - à partir du 22 août

Le défi de l'équipe éducative est de placer l'enfant au centre du projet pour construire ses savoirs et savoir-faire, favoriser son autonomie, promouvoir son épanouissement, développer son sens des responsabilités, créer un esprit d'initiative et apprendre à prendre une place active et créatrice dans la vie sociale, culturelle et économique. Les démarches d'apprentissage proposées prouvent que l'erreur est une source de défis, d'ajustement et de dépassement de soi, le tout dans un climat relationnel chaleureux.

Ce défi vise le développement global de l'enfant. Le sport, outre ses bienfaits sur le plan physique et la santé, permet une meilleure capacité de concentration et donc un meilleur rendement dans les apprentissages.

Pratiquer une activité sportive permet de

Nouveau défi : « A fond la forme pour un esprit sain dans un corps sain »

Ecole communale de BLOCRY



Blocry

Rue de l'Invasion, 119A
1340 Ottignies-Louvain-la Neuve



Info
Direction prim.: Fabienne Guiot-Colpaert
Téléphone : 010/48 34 30
Fax : 010/45 32 07
Courriel : ec.comm.blocry@swing.be

Direction mat.: Benjamine Jamart
Téléphone : 010/48 34 32
Gsm : 0473/98 60 84
Courriel : ec.comm.centre@swing.be
Site : www.ecoleblocry.be

- Rentrée à 8h50 • Fin des cours à 16h00
- Accueil extrascolaire : 7h00 à 18h00 mercredi compris
- Inscriptions
 - du 2 juillet au 5 juillet sur rendez-vous
 - les 27 et 28 août, de 10h à 13h et de 15h à 18h ou sur rendez-vous.

Une école maternelle et primaire en bordure de Louvain-la-Neuve, où l'on vient des « quatre coins » du monde, où se vit la différence, où respect et tolérance ont un sens...

Des enseignants qui apprennent aux élèves à s'approprier des savoirs en cherchant et en expérimentant, mais aussi qui aident les enfants à construire l'estime de soi.

Une infrastructure agréable : classes spacieuses et fonctionnelles, salle omnisports, local informatique, local d'activités scientifiques, atelier créatif, cours de récréation aménagées, plaines de jeux, restaurants scolaires, ...

Cours de langues (néerlandais ou anglais au choix dès la 3^{ème} année), sorties pédagogiques, séjours sportifs et culturels répartis sur les six années primaires, étude surveillée gratuite, participation remarquée au tournoi annuel de crosse canadienne, psychomotricité en maternelle, projets bâtissant les « ponts » entre l'école

maternelle et l'école primaire, ...

La parole aux enfants : « À l'école de Blocry, il y a de nombreuses nationalités. Cela nous enrichit et nous permet de connaître d'autres cultures, d'autres traditions. On s'y sent comme dans une famille. Tout le monde respecte tout le monde. »

La parole aux parents : « À Blocry, nous avons trouvé une école qui prépare nos enfants à la société de demain en leur donnant les compétences nécessaires pour avancer dans les études.

Parallèlement, elle leur permet de s'ouvrir à la diversité des visages et des cultures, reflet de notre société du XX^{ème} siècle, afin qu'ils s'épanouissent dans l'accueil et le respect de cette différence. »

Ecole communale de LIMAUGES



Rue des Ecoles 8
1341 Cérroux-Mousty



Direction : Didier Delwiche
Téléphone : 010/61 22 76
Gsm : 0477/91 79 19
Courriel : ec.comm.limauges@swing.be
Site : www.ecole-limauges.be

- Rentrée à 8h40
- Fin des cours 15h40
- Accueil extrascolaire : 7h10 à 18h00
- Inscriptions : sur rendez-vous
 - jusqu'au 6 juillet
 - à partir du 24 août en téléphonant au 0477/91.79.19



Limauges

« Etre curieux et s'éveiller au monde » deux des principales caractéristiques du projet pédagogique original de cette école qui fait la part belle à la démarche scientifique et compte une classe par année d'étude.

L'équipe éducative y a pour objectif de favoriser l'épanouissement de chacun des élèves dans une ambiance familiale et valorisante en suscitant curiosité, questionnement, observations, manipulations, élaboration de synthèse et communication... Tout au long de l'année scolaire, des visites, des rencontres, directement en lien avec les thématiques annuelles – monde animal, monde minéral, ... - sont organisées.

Quelques exemples d'activités :

- Animations scientifiques, psychomotricité, éveil au néerlandais, initiation musicale, bibliothèque, atelier conte et ateliers 5-8 dès l'école maternelle...
- Ateliers Cap-sciences, classes de

dépayement, atelier théâtral, musée, activités sportives, journal de l'école... pour les classes primaires.



Les sciences, un levier pour l'apprentissage !

Ecole communale maternelle de CEROUX



Place Communale, 3
1341 Cérroux



Direction : Didier Delwiche
Téléphone : 010/61 22 78
école de Cérroux
010/61 22 76 direction
Gsm : 0477/91 79 19
Courriel : ma.petite.ecole@gmail.com

- Rentrée à 9h00
- Fin des cours 15h40
- Accueil extrascolaire : 7h45 à 18h00
- Inscriptions : jusqu'au 6 juillet au gsm 0477/91 79 19 et à partir du 24 août sur rendez-vous.

Cerroux « Ma petite école »

Accueille les enfants de 2 ans et demi à six ans dans une ambiance familiale et sympathique où la volonté pédagogique est de favoriser le respect et l'épanouissement de chacun dans un esprit de tolérance.

Pour assurer le développement personnel de chaque enfant, hormis les savoirs faire indispensables à acquérir pour la poursuite de la scolarité en primaire, les activités proposées par l'équipe éducative visent à faire des enfants des acteurs d'éducation plutôt que des consommateurs. Ainsi, la structure verticale du groupe classe, dans un climat chaleureux d'entraide et de confiance, garantit le respect des rythmes de chacun et favorise l'autonomie des enfants. L'éducation est aussi une œuvre commune entre parents et école ; tout au long de l'année différentes activités permettent les rencontres : souper d'accueil, fête des grands-parents, brocante, nuit sous tente... Tout cela dans le cadre verdoyant et bucolique de Cérroux, où l'école occupe le bâtiment rénové de l'ancienne école communale dont l'espace de jeux est un grand verger.



Ecole communale de JASSANS



Jassans



Avenue de Jassans, 67
1342 LIMELETTE



Direction : Stéphane Lambert
Téléphone : 010/41 05 62
Courriel : ec.comm.limelette@gmail.com

- Rentrée à 8h40
- Fin des cours à 15h35
- Accueil extrascolaire : 7h20 à 18h00
- Inscriptions sur rendez-vous
 - jusqu'au 6 juillet
 - à partir du 27 août

Deux classes maternelles et trois classes primaires, regroupant les enfants par deux années d'étude, constituent cette école à taille humaine.

Les priorités de l'équipe éducative sont de permettre à chaque enfant de développer au mieux son potentiel :

- garder sa curiosité en éveil et nourrir son désir d'apprendre ;
- apprendre en tâtonnant, en acceptant l'erreur, en partageant ses savoirs dans un climat de confiance ;
- travailler dans la sérénité, la rigueur et la coopération ;
- s'éduquer à la vie en société par le conseil de classe et le conseil d'école, en prenant des responsabilités et en développant des projets au sein de l'école : tutorat, aide à la sieste des petits,...



La pédagogie mise en œuvre vise à rendre chaque enfant acteur d'éducation. Les activités d'éveil artistique, au travers de l'expression et de la créativité qu'elles favorisent, viennent soutenir la démarche de manière originale et adaptée. Chaque année, des projets mobilisent ensemble toutes les classes, matérialisant ainsi la continuité des apprentissages.



Ecole communale maternelle du BUSTON



Buston

Avenue des Sorbiers 77A
1342 LIMELETTE



Direction : Stéphane Lambert
Téléphone : 010/41 05 62
Courriel : ec.comm.limelette@gmail.com

- Rentrée à 8h40
- Fin des cours à 15h35
- Accueil extrascolaire : 7h20 à 18h00
- Inscriptions sur rendez-vous
 - jusqu'au 6 juillet
 - à partir du 27 août

Implantée au cœur du quartier du Buston, cette école maternelle à classe unique offre un climat familial très sécurisant pour une première expérience scolaire. L'équipe pédagogique (une institutrice, une puéricultrice et une éducatrice) attache une importance particulière à l'épanouissement de chaque enfant ; le respect mutuel y apparaît comme une valeur fondamentale. L'apprentissage du « vivre ensemble » y est aussi important que celui des « savoirs faire » qui préparent à l'enseignement primaire.

La cohabitation d'enfants d'âges différents garantit le respect des rythmes de chacun et favorise l'autonomie.

L'école dispose de deux locaux, d'un réfectoire et d'une cour de récréation aménagée (jeux, vélos, bac à sable...).

L'offre d'enseignement est complétée par des ateliers de psychomotricité. La gratuité du matériel scolaire et des sorties pédagogiques (théâtre, musée, visites...) est assurée.



Ecole communale de LA CROIX

Chaussée de La Croix 80 A
1340 Ottignies



Direction mat.: Karin Moons
Téléphone : 010/41 35 85
Gsm : 0474/86.89.49
Courriel : ec.comm.la.croix@swing.be

Direction prim. : Stéphane Lambert
Téléphone : 010/41 05 62
Courriel : ec.comm.la.croix@gmail.com

- Rentrée à 8h40
- Fin des cours 15h30 (mat.)
- Fin des cours 15h35 (prim.)
- Accueil extrascolaire : 7h00 à 18h00, mercredi compris
- Inscriptions : sur rendez-vous
Jusqu'au 5 juillet et à partir du 27 août



La Croix

École maternelle et primaire à caractère familial avec des classes regroupant les enfants par deux années d'étude, où le contact entre les âges différents garantit le respect des rythmes, l'entraide, la responsabilité et la différence. En plus d'une infrastructure complète, nous bénéficions d'un outil pédagogique exceptionnel : « Le Bois de l'Escavée ». Ce projet unique en Communauté française vise à établir des liens forts avec la nature et offre des situations porteuses de sens. Pour permettre à l'enfant d'appréhender

son environnement, l'école lui fera prendre conscience de ses aptitudes et de ses limites. Il en résultera un bien-être physique et mental indispensable à l'acquisition des compétences. D'autre part l'enfant est acteur d'apprentissages de base solides dans l'ensemble des savoirs et savoir-faire de la maternelle à la fin du primaire. Des sorties régulières permettront de sensibiliser l'enfant au respect de l'environnement, au respect de l'autre et à développer la confiance en lui. C'est en agissant et en vivant des expériences que l'enfant grandit !



Ecole communale de LAUZELLE

Rue du Val Saint-Lambert 2
1348 Louvain-la-neuve



Direction : Bernadette Moors
Téléphone : 010/47 55 41
Gsm : 0494/05 39 80
Courriel : ec.comm.lauzelle@gmail.com
Site : www.lozl.be

- Rentrée à 8h40
- Fin des cours 16h00 (vendredi 14h55)
- Accueil extrascolaire : 7h40 à 18h00 (mercredi compris)
- Inscriptions sur rendez-vous jusqu'au 6 juillet et à partir du lundi 27 août 2012



Lauzelle

Située sur Louvain-la-Neuve, l'école accueille près de 250 enfants de 2,5 ans à 12 ans dans des classes à structure verticale en maternelle et en 1^{re}/2^e primaire. Les classes de 3^e, 4^e, 5^e et 6^e sont organisées en classes horizontales (enfants d'une même année) avec un titulaire, qui suit les enfants pendant deux ans. On parle de cycle 8/10 ans (3^e/4^e) et 10/12 ans (5^e/6^e).

Le projet d'établissement privilégie les méthodes d'éducation actives : c'est en faisant, en produisant mais aussi en se

trompant qu'on apprend. La compétition et le classement ne sont pas encouragés. La sécurité affective y est une priorité. C'est elle qui offre l'assise de la confiance en soi, qui permet de ne retenir que le côté positif de l'erreur et donc de prendre le risque d'oser, de tenter à nouveau. Encouragé, le droit à la parole est utilisé au quotidien dans différentes instances participatives. Chaque année se termine par une grande fête conviviale qui rassemble enfants, équipe éducative et parents dans l'enceinte de l'école.





Ottignies



Avenue des Combattants, 37
1340 Ottignies



Direction : Benjamine Jamart
Téléphone : 010/41.05.63.
Gsm : 0473/986.084.
Courriel : ec.comm.centre@swing.be
Site : www.ecoleottigniescentre.be

- Rentrée à 8h40
- Fin des cours à 15h35
- Accueil extrascolaire : 7h00 à 18h00, mercredi compris
- Inscriptions sur rendez-vous
 - jusqu'au 5 juillet
 - les 27 et 28 août

Ecole à caractère familial et projet spécifique d'enseignement en immersion linguistique (néerlandais), située en plein centre d'Ottignies, à l'arrière de l'Hôtel de Ville.

L'infrastructure se compose d'une villa aménagée en « maison d'enfants » qui accueille les plus jeunes dès 2 ans et demi, de deux classes d'enfants d'âges différents qui s'épanouissent dans un climat chaleureux d'entraide et de confiance et de trois classes d'enseignement en immersion linguistique (3^{ème} maternelle, 1^{ère} et 2^{ème} primaire). En maternelle, les activités d'expression graphique et manuelle tiennent une place particulière dans le projet pédagogique de l'école ; un réfectoire, une cour de récréation et un grand jardin arboré à l'arrière des bâtiments permettant aux enfants de profiter de la nature en toutes saisons.

Le projet « apprentissage du néerlandais par immersion linguistique » est un enseignement qui consiste à plonger les

apprenants dans un bain de langue, c'est-à-dire à dispenser toutes les matières du programme dans la langue étrangère choisie. Il est le fruit d'une collaboration entre l'école communale d'Ottignies et l'athénée Paul Delvaux ; l'enseignement communal assurant l'encadrement des enfants de 2,5-8 ans et l'enseignement de la Communauté française sur le site de l'athénée Paul Delvaux assurant l'encadrement des enfants de 8-12 ans. Pratiquement, les enfants font leurs premiers pas dans l'enseignement à l'école communale d'Ottignies en français, l'enseignement en néerlandais débutant en 3^{ème} maternelle avec 75% des « cours » dans la langue cible, pour se terminer en 6^{ème} primaire avec 75% des cours en ... français, assurant ainsi la maîtrise parlée, lue et écrite des deux langues. Les premières années, il s'appuie sur des outils pédagogiques en usage dans l'enseignement néerlandophone que maîtrisent les enseignants, dont le néerlandais est la langue maternelle.

L'enseignement communal, un réseau :

9 écoles de proximité, 9 projets pédagogiques originaux, 9 équipes éducatives dynamiques !



Ecoles de DEVOIRS

VERS LA RÉUSSITE ET L'ÉGALITÉ DES CHANCES POUR TOUS VIA LE SOUTIEN SCOLAIRE...

Avec le soutien pédagogique de la Ville, un réseau d'écoles de devoirs accueille vos enfants tout au long de l'année scolaire.

Les enfants et les jeunes qui fréquentent les écoles de devoirs ont entre 6 et 15 ans et sont issus de toutes les écoles. Il ne s'agit pas uniquement d'élèves ayant des difficultés scolaires dues notamment à une mauvaise maîtrise de la langue française... mais aussi de « bons » élèves, qui recherchent simplement un endroit serein pour travailler avec d'autres dans le calme et la bonne humeur.

Les objectifs

Lieux de rencontres et d'échanges implantés au sein même des quartiers, les équipes de bénévoles appuyées par un personnel qualifié (enseignants, animateurs, éducateurs, logopèdes...) se donnent pour objectifs de rendre à chacun confiance en ses possibilités d'apprendre, de le rendre plus autonome, de le responsabiliser, de lui permettre d'acquérir des capacités d'organisation afin qu'il puisse s'investir dans un projet et terminer ce qu'il a entamé, mais aussi de développer sa créativité et de valoriser la solidarité.

Les écoles de devoirs ne sont pas seulement « des endroits où l'on fait ses devoirs ». Plusieurs d'entre-elles proposent ainsi, de manière plus ou moins régulière, des animations individuelles ou collectives : activités ludiques, créatives, sportives ou même des visites extérieures où tous sont les bienvenus.

En résumé, une école de devoirs, c'est un espace temps encadré et des activités variées, ajustées aux besoins et aux intérêts des enfants et des jeunes.

A bientôt peut-être ?

Ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve

**Envie de donner un peu de votre temps aux enfants ?
Rejoignez-nous et...**



Renseignements : 010/43 78 29
Candidatures : enseignement@olln.be



Les EDD de la Ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve :

« EDD du Bauloy

Lieu : Clos Marie Doudouye, 28 - 1340 Ottignies
Horaire : lundi, mardi et jeudi de 16h15 à 19h00
Infos : Vanvrékom Lysiane 010/43 61 94

« Les Grands Loups d'Isengrin

Lieu : Avenue des Sorbiers, 120 - 1342 Limelette
Horaire : tous les jours – horaire variable
Infos : Van Waas Ann 010/41 00 95

« EDD de la Chapelle aux Sabots

Lieu : Avenue des Hirondelles, 1 - 1341 Céroux-Mousty
Horaire : lundi, mardi et jeudi de 16h30 à 19h00
Infos : Vanvrékom Lysiane 010/43 61 94

« Génération Espoir

Lieu : Avenue des muguets, 10 - 1341 Céroux-Mousty
Horaire : tous les jours - horaire variable
Infos : Vandyck Véronique 0483/38 52 22

« EDD de Lauzelle

Lieu : Rue Charles Loupaigne 27/001 - 1348 LLN
Horaire : lundi, mardi et jeudi de 16h30 à 18h00
Infos : Hadjili Mohamed Laid 0494/38 41 61
Kapita Martine 010/45 53 75

« EDD du Placet

Lieu : Place de l'Hocaille, 1 – 1348 LLN
Horaire : tous les jours – horaire variable
Infos : Guillaume Claire 010/47 45 45

« EDD d'Ottignies

Lieu : Avenue des Combattants 40 - 1340 Ottignies
Horaire : mercredi, jeudi et samedi sur rendez-vous
Infos : Elmostapha Ouahib 0475/92 52 92

Coordination des Ecoles de devoirs

Vanvrékom Lysiane
Tél : 010/43 61 94 – Fax : 010 / 43 61 99
Courriel : edd@olln.be
Espace Cœur de Ville, 2 – 1340 Ottignies

ACADEMIE intercommunale de musique
de Court-St-Etienne et d'Ottignies-Louvain-la-Neuve

MUSIQUE

À PARTIR DE 6 ANS
Formation musicale

À PARTIR DE 7 ANS
Chorale

À PARTIR DE 8 ANS
chant, clarinette, flûte, guitare, harpe,
hautbois, orgue, percussions, piano,
saxophone, trombone, trompette, violon,
violoncelle

DANSE

danse classique et
contemporaine

À PARTIR DE 5 ANS

THÉÂTRE

À PARTIR DE 8 ANS

HUMANITÉS ARTISTIQUES

Option théâtre, danse ou encore
transdisciplinaire avec un diplôme
de fin d'études secondaires donnant
accès à tous types d'enseignements
universitaires ou supérieurs ! En
partenariat avec : l'Athénée royal de
Rixensart, le lycée Martin V à Louvain-la-
Neuve et l'Institut technique provincial à
Court-Saint-Étienne.

Intéressé(e) ?! N'hésitez plus !
Tous les renseignements sur
www.academieintercommunale.be

**Académie intercommunale de musique, danse et arts de la parole
de Court-Saint-Étienne et Ottignies-Louvain-la-Neuve**
32, rue des Écoles – 1490 Court-Saint-Étienne • Tél : 010 61 42 36

Directeur : Joël De Coster
Sous-directeur : Maximilien Herry

INSCRIPTIONS

Du 25 au 29 juin ainsi que tout le mois de septembre
du lundi au vendredi de 14h à 18h30

LE PRIX ?

1. moins de 12 ans : **12 €**
2. moins de 18 ans : **80 €**
3. adultes : **182 €**
4. réduction ou exemption du droit d'inscription étudiants, chômeurs, ...

**Prix unique
pour l'année,
indifféremment du
nombre de cours
suivis !**

Au mémorial de L'ARMÉE SECRÈTE

Revenir à des valeurs morales de solidarité et d'amour.



Cérémonie d'hommage au mémorial de l'Armée secrète.

Les autorités communales ont déposé des fleurs aux monuments d'Ottignies et de Limelette, à l'occasion du 67^e anniversaire de la libération des camps, le 6 mai.

Avant de procéder à l'appel aux morts devant le mémorial de l'Armée secrète, le président de la Fraternelle de l'Escadron Neybergh-Brumagne Jean Van Vaerenbergh

a regretté que l'extrême droite se développe, dans différents pays d'Europe. « *Nous ne retenons pas les leçons du passé. Hier encore, nous étions informés d'un acte antisémite sur le réseau ferroviaire. Le peuple juif ne cessera-t-il donc jamais d'être persécuté ?* » Il a évoqué le monde de plus en plus individualiste, égoïste et violent, dans lequel nous vivons. « *Faut-il encore une catastrophe mondiale, souffrir profondément, pour pouvoir revenir à des valeurs morales de solidarité et d'amour vis-à-vis des autres ? Espérons que non...* »

La cérémonie s'est déroulée en présence d'Auguste Lison, de Merelbeke (95 ans, ancien soldat de l'Escadron Neybergh-Brumagne) et de sa famille. ■

EXCEPTÉ circulation locale

L'arrivée de L'esplanade à Louvain-la-Neuve a vu la pression automobile augmenter très fort dans les quartiers proches du centre commercial. Les conducteurs cherchent à y stationner pour éviter les frais de parking.

Plusieurs de ces quartiers sont pourtant réservés à la circulation locale : à la Baraque (la boucle des Métiers et les voiries situées à l'intérieur de celle-ci, la voie du Vieux quartier, la rue des Artisans) et à Lauzelle (depuis les intersections rue Charles de Loupoigne, cours Marie d'Oignies et rue du Prieuré). Les zones concernées sont annoncées par un signal C3 blanc cerclé de rouge (accès interdit, dans les deux sens, à tout conducteur) accompagné de l'additionnel « Excepté circulation locale ».

« *Les cartes « Riverain » et « Stationnement » ne sont pas des sésames qui permettent de circuler et de stationner partout, sans limite de temps* », insiste le commissaire en charge de la Mobilité Jacques Vanderveken. « *Elles ne permettent certainement pas de circuler ou de stationner dans une desserte locale, à moins d'être « riverain » de la voirie en question.* »

La police effectue des contrôles réguliers, dans les quartiers concernés. Le non-respect de la circulation locale est sanctionné par une amende de 50€. A bon entendeur... ■

Desserte locale

Les termes « excepté circulation locale » ou « desserte locale » désignent une voie publique qui n'est accessible qu'aux véhicules des riverains de cette rue et des personnes se rendant ou venant de chez l'un d'eux y compris les véhicules de livraison ; y sont aussi admis, sans exceptions, les véhicules de services d'entretien et de surveillance, lorsque la nature de leur mission le justifie, les véhicules prioritaires, les cyclistes et les cavaliers.

EXCEPTÉ CIRCULATION LOCALE



La route EN TOUTE SÉCURITÉ

La journée « Maîtrisons la route en toute sécurité » avait lieu le 9 mai, à Louvain-la-Neuve.



Comme l'an dernier, la journée « *Maîtrisons la route en toute sécurité !* » organisée par notre service Prévention et la Cellule de Développement Communautaire (CDC) a remporté un grand succès, le 9 mai sur la place de l'Université et la Grand-Place de Louvain-la-Neuve.

Les visiteurs qui souhaitaient que leur vélo soit remis en ordre ont parfois fait la file pendant une heure devant le stand de ProVelo. « *Mais ça valait la peine !* », remarquait l'Ottintois Adam Bernard, sur le vélo duquel les techniciens de la Maison des Cyclistes venaient de placer une sonnette, des phares avant et arrière ainsi que quatre catadioptrés ! « *Ils ont aussi gravé*

le vélo à mon nom. » Ce contrôle technique étant fait, Adam est reparti avec un casque offert par la Ville.

La Néolouvaniste Marie-Cécile Paternostre patientait dans la file, pendant que les bénévoles de l'ASBL Les Débrouillards procédaient au réglage des freins de sa bécane. « *Le garde-boue est détaché. On vous arrangera ça à l'atelier, c'est le même prix* », annonçait le responsable José Pomes, en distribuant la carte de visite de l'ASBL.

Un peu plus loin, les membres du Gracq donnaient des conseils aux enfants qui s'essayaient au parcours d'habileté à vélo.

Ne pas regarder l'obstacle

Les plus grands ont pu tester l'alcokart et le simulateur de conduite avec les Responsible Young Drivers, l'alcovision avec les responsables de Fédémot, la voiture tonneau avec la police fédérale... sur la Grand-Place.

Les Néolouvanistes Morgane Witz et Matthieu Huyghe ont découvert l'éco-conduite du deux-roues motorisé. Les instructeurs de Fédémot Daniel Flahaux et Bruno Mardaga étaient à leurs côtés sur le circuit pour scooters de classe B, pour leur expliquer les différents exercices : slalomer entre des cônes, faire un double huit et parcourir un couloir de 10m en 12 secondes.

« *C'est beaucoup plus difficile que de conduire une voiture* », déclarait Morgane, à l'issue du test. « *On a tendance à vouloir regarder les obstacles alors qu'il faut viser l'endroit où on veut aller, si on ne veut pas perdre l'équilibre.* »

La journée avait pour objectif de sensibiliser les jeunes, mais aussi leurs parents, aux dangers de la route. ■

Stop à la cyberhaine

En ouvrant votre boîte mail, vous êtes parfois surpris voire choqué par le contenu de certains messages reçus. Ils véhiculent des approximations, inepties ou encore des grossièretés au sujet de différentes catégories de personnes comme les femmes, les Nord-Africains, les handicapés, les homosexuels... Le saviez-vous ? Vous pouvez signaler ces propos haineux et racistes aux services de police via l'application www.e-cops.be

Un crédit à 0%

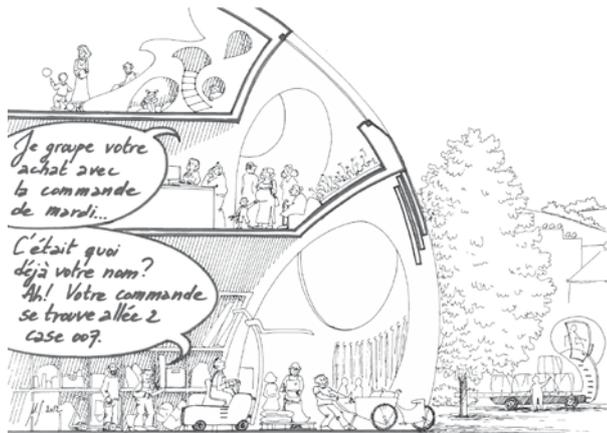
Depuis le 1^{er} mai, les ménages wallons peuvent bénéficier de l'écopack, un crédit à 0 % pour financer des travaux de rénovation dans le but d'avoir un logement moins énergivore. La Société wallonne du crédit social (SWCS) et le Fonds du logement des familles nombreuses de Wallonie (FLW) sont les deux organismes officiels chargés d'accorder l'écopack. La durée de remboursement varie en fonction des revenus (plus les revenus du ménage sont faibles, plus la durée est importante afin que la mensualité à rembourser soit la plus légère possible). Le montant empruntable peut aller de 2.500€ à 30.000€.



www.swcs.be, 078 / 158 008 (numéro vert) ou service Logement de la Ville : 010 / 43 60 36.

Un jour à OLLN EN 2050

Après les épisodes parus dans les bulletins de février et d'avril, voici le dernier volet du feuilleton « Il était une fois Ottignies-LLN en ... 2050 ».



© Murielle Skelton

Filières courtes de production

Stéphane, coopérateur fondateur d'une coopérative de technobioconstruction, a largement participé aux chantiers de rénovation pour l'université. Comme il pouvait s'approvisionner en matériaux auprès des coopératives agricoles locales, il a proposé des prix compétitifs. Cet argument avait aussi été déterminant pour le gestionnaire de dossier de la banque coopérative locale. En son temps, les pouvoirs publics locaux avaient déterminé les pourcentages de sol réservés aux différents usages. Il aura fallu renoncer à des dizaines d'hectares de campagne pour construire suffisamment de logements, tout en densifiant les pôles d'habitats existants. C'est suite à la naissance d'un plan d'occupation du sol que le développement de filières courtes de produits alimentaires (céréales, maraîchage essentiellement) et de matériaux liés à la construction (bois, chanvre, lin) a vraiment pris son essor, vers 2016.

Centralisation d'achats, mobilité

Des groupes d'achats collectifs sont généralisés, ils se fournissent également via les filières locales de l'agriculture paysanne, tout comme les services publics des environs, via des centrales d'achats, comme ils le font d'ailleurs également pour l'énergie. Les marchés et les commerces des zones

multiservices sont approvisionnés via clarks électriques, calèches ou encore par vélos cargos. Le père de Chang, dans le temps qu'il affecte à la vie sociale, propose ses services de transports aux personnes âgées. C'est très pratique pour Sylvain et sa voisine Ida,

notamment quand ils s'arrêtent à la Ressourcerie et reviennent bien chargés. Ou encore quand ils rendent visite à la mère de Chang qui, grâce à une allocation universelle, a choisi d'étudier les huiles essentielles en lien avec les maladies orphelines. Ida fait partie de ces socioentrepreneurs qui bénéficient d'une allocation pour transmettre leurs connaissances. A 65 ans, Ida compte encore travailler cinq ans.

Il n'existe quasi plus de voitures individuelles. Seules les voitures partagées ou à utilité sociale constituent le parc automobile, essentiellement composé de voitures électriques (peu de personnes peuvent se permettre d'en avoir pour leur seul usage individuel, vu les prix des combustibles). Petit à petit, depuis le pic de pétrole en 2013, l'offre de transports publics alternatifs (du vélobus au tram funiculaire, en passant par les navettes électriques et le RER) a augmenté, en développant des tarifs privilégiant les utilisateurs locaux et réguliers. Il en a été de même pour ce qu'ils appelaient la mobilité douce en son temps, drôle de concept inventé par des intellectuels à la recherche du temps perdu ?

Réaffectation de surfaces anciennement dédiées à la voiture, artisanat

Aujourd'hui, on prépare la prochaine réunion de la régie foncière publique.

On y votera la réaffectation d'un des anciens parkings souterrains de LLN. Comme les «parkings» voisins sont déjà occupés par des ateliers de réparation de matériel électro-ménager et de vélos, il est question d'y installer un espace multiculturel. Grâce au droit de préemption instauré il y a quelques années, ce ne sont pas les moyens financiers qui manquent, c'est déjà une épine hors du pied.

Démarche prospective relancée à l'horizon 2100

Durant l'automne et l'hiver, le territoire ralentit l'allure. Les jours froids et gris sont propices à vivre à l'échelle de son quartier. Nous restons en contact avec nos amis et voisins via l'internet gratuit et les caméras 3D portatives. Les cafés citoyens des zones multiservices ne désemplissent plus ! Nous y préparons les projets du printemps et nous discutons de « Comment vivre ensemble en 2100 », un projet qui sort des cartons du nouvel Etat autonome BRUWAL, qui se conforme ainsi aux directives de la Fédération européenne.

Et la suite ?

Le but de ces 3 épisodes était de « faire voir, faire sentir » ce que les habitants souhaitent comme futur, en fonction des contraintes prévisibles (plus d'habitants, plus de diversité, moins d'énergie). Pour aller vers ce futur souhaité, il faut maintenant que tous les acteurs du territoire, entreprises, associations, individus ... mettent au point des stratégies, puis définissent des actions concrètes et les mettent en œuvre. Vous vous sentez concerné ?



www.olln2050.be
et olln2050@olln.be



LA NOUVELLE SEAT IBIZA

Le mix parfait



FAITES
UN ESSAI
AVEC LA
NOUVELLE IBIZA
ET
ENVOLEZ-VOUS
VERS IBIZA

ENJOYNEERING

Un design unique, des couleurs trendy et un équipement totalement renouvelé : la nouvelle SEAT Ibiza est remarquable. Remarquable par son design, elle prouve que la beauté est aussi intérieure. Mix parfait entre technologie et plaisir de conduite, la nouvelle SEAT Ibiza invente une nouvelle norme : l'ENJOYNEERING. RÉSERVEZ VOTRE ESSAI CHEZ VOTRE DEALER SEAT OU VIA NEWIBIZA.BE

Nouvelle SEAT Ibiza disponible à pd 10.550 €. Portes ouvertes

⚠ Données relatives à la sécurité, information environnementale (AR 11/03/2004) : www.seat.be/information
Modèle illustré avec options : Ibiza V16 1P, 11.999€ TTC, PPA et 18.700/112

3,4 - 5,9 L/100 KM 89 - 139 G/KM SEAT.BE

Olivares

Chaussée de Louvain 473A 1300 Ware 010 / 22 56 13 www.olivares.be

Redline,
votre partenaire en communication,
près de chez vous!



Dépliants, annonces, brochures, affiches, invitations,
identité visuelle, illustrations, sites internet...

Conseil, conception, création, prépresse, production.

« Office de l'Orangerie »
15, rue Colleau - 1325 Chaumont-Gistoux
T : + 32 (0)10 88 17 90 Fax : + 32 (0)10 88 97 48



Haricot Magique

Baby Planners & much more...

A la recherche...

D'un milieu d'accueil? D'une nounou? D'activités extra-scolaires?
D'une chouette déco pour chambre d'enfant?
D'un lieu de vacances "child friendly"?

Faites appel à **Haricot Magique!**

Haricot Magique, c'est aussi un site
et une boutique en ligne.

Vous y trouverez des bons plans
pour toute la famille et
des produits coups de cœur
inédits.



Des nouvelles de TIASSALÉ

Malgré le voyage et le long stockage (vu les événements en Côte d'Ivoire), le matériel informatique offert à notre jumelle Tiassalé (par l'UCL et la commune d'Incourt) est opérationnel (60 écrans sur 63 ; 37 unités sur 41).

Grâce à ce don, tous les services de la mairie seront informatisés (état civil, finances, service technique, service socio-culturel, cabinet du maire et bureaux des adjoints, secrétariat général). Les services annexes de la mairie à N'douci seront aussi équipés, de même que la bibliothèque et la radio.

Certains ordinateurs seront remis

à la police, la gendarmerie, la sous-préfecture, le centre social, les deux jardins d'enfants, les chefs des villages de Tiassalékro et de Niamoué. Les deux députés auront deux ordinateurs pour saisir les informations des deux localités (N'douci et Tiassalé). Un appareil devrait aussi être remis à l'UVICOCI, qui a aidé à la sortie des ordinateurs du port. La mairie offrira également un ordinateur à une jeune habitante qui s'est distinguée lors d'une compétition de jeux de crack en anglais (ceci pour inciter les élèves à s'améliorer).

Les lits médicalisés de la Croix-Rouge iront à l'hôpital de Taabo

et au centre de santé urbain de N'douci.

Les livres pour enfants reçus de la banque ING serviront aux jardins d'enfants de Tiassalé et N'douci.

Les frais d'envoi ont été payés par notre Ville, qui a aussi versé 2000€ pour la réhabilitation d'une des écoles de brousse. Le versement d'une deuxième tranche de 2000€ permettra de construire des toilettes sèches. ■

Info www.tiassalé-ottignies-lln.org

BÉTHANIE à l'Hocaille

Ouverture d'une maison de vie pour quatre jeunes adultes en situation de handicap mental, en septembre.

Encourager et soutenir quatre jeunes adultes en situation de handicap mental dans leur vie en autonomie au sein d'un cadre de vie de type familial : c'est le projet de l'ASBL Agapè, qui inaugurera Béthanie à l'automne prochain, dans le quartier de l'Hocaille.

L'encadrement professionnel des habitants sera assuré par un(e) éducateur(trice) ainsi qu'une coordinatrice-psychologue. L'accompagnement s'inspirera des valeurs/concepts de l'Approche Centrée sur la Personne (ACP) : accueil et reconnaissance de la personne dans son unicité, soutien et développement des potentialités et ressources personnelles,

attention à la liberté d'être et d'agir des habitants, écoute active et respectueuse des habitants, de leurs familles et de leurs proches.

Un autre objectif d'Agapè est de participer à la dynamique du quartier de l'Hocaille, en proposant des rencontres, repas... afin de favoriser les liens de voisinage. ■

Info 0497 / 60 25 15 ou www.agapeasbl.sitew.com
Agapè sera bientôt agréée par l'AWIPH.

A la Maison Croix-Rouge

En plus des collectes de sang, la Maison Croix-Rouge (rue de Franquénies, 10, à Mousty) propose de nombreux services : prêt de matériel sanitaire, épicerie sociale, vesti-boutique (vêtements et chaussures pour enfants et adultes, de 1 à 3€ : accessible à tous, le mardi de 8 à 11h30), présence de volontaires auprès des personnes isolées, visites dans les homes pour personnes âgées, distribution de livres aux patients hospitalisés de la clinique Saint-Pierre, formations (brevet européen de premiers secours, secourisme, trois minutes pour sauver une vie, réanimation pédiatrique...) ...

Pour rejoindre l'équipe des volontaires ou bénéficier d'un service : 010 / 41 88 66.



Une aide pour remplir votre DÉCLARATION D'IMPÔTS

Des spécialistes des contributions directes seront au centre commercial de L'esplanade (place de l'Accueil, 10, à Louvain-la-Neuve) le vendredi 8 juin de 9 à 20h et le samedi 9 juin de 9 à 19h, pour vous aider à compléter votre déclaration d'impôts.

Ils tiendront aussi une permanence dans les bureaux de l'administration communale (2, Espace du Cœur de Ville, à Ottignies) le mardi 19 juin, de 9 à 12h et de 13 à 15h. Cette

aide est gratuite.

Munissez-vous des documents utiles au remplissage de votre déclaration (fiches de rémunération, attestations, relevés divers, avertissement extrait de rôle de l'année antérieure...). Emmenez également votre carte d'identité électronique ainsi que – si vous êtes mariés ou cohabitants légaux – la carte d'identité électronique et le code PIN de votre conjoint.

Pas le temps de vous déplacer ?

Rendez-vous sur tax-on-web et remplissez votre déclaration par internet.

Le bureau des Contributions (12, avenue Paul Delvaux, à Ottignies, à proximité de la gare) est également accessible au public, du lundi au vendredi, de 9 à 12h. 0257 / 60 540 (tarif zonal). ■

Habitat bifamilial INTERGÉNÉRATIONNEL

Vous êtes propriétaire d'un logement trop grand pour votre composition de ménage actuelle ?

Vous souhaitez rester le plus longtemps possible dans votre logement ? Vous voulez réduire vos consommations énergétiques ?

Participez au projet pilote « Habi-N » (habitat bifamilial intergénérationnel

énergétique) de l'Agence Immobilière Sociale (AIS) du Brabant wallon.

L'AIS vous propose :

- de diviser votre logement en deux parties (et de mettre le nouveau logement en location, par son intermédiaire, durant 15 ans) ;
- d'accueillir un jeune ménage dans le logement créé (et de

bénéficier ainsi de services de proximité : courses, jardinage, petits travaux...)

- d'améliorer les performances énergétiques de votre logement. ■



010 / 23 60 87 ou
ais.brabantwallon@publilink.be



Le chèque de l'AH au Télévie

Le concert organisé par l'Association des Habitants (AH) de Louvain-la-Neuve, le 15 avril à la Ferme du Biéreau (en présence du président du Comité Scientifique du Télévie au sein du FNRS Arsène Burny) a permis de récolter 2.500€ au profit du Télévie.

L'AH remercie les musiciens de la Société royale des Fanfares de Nethen-Wez et les sponsors. Les premiers ont offert le concert ; les seconds ont permis de faire face aux frais généraux, dont la location de la salle.

La pause était agrémentée par les cornemuses des «Buissonneurs» de Rixensart, également venus bénévolement.



Citroën DS5 essence 1600cc (155) boîte automatique 6 vitesses

Goutez au plaisir de l'automatique
pour € 28.072*

prix net tva comprise



*prime de reprise et remise déduites



DEGUELDE

CARROSSERIE AGRÉÉE

Spécialiste Citroën depuis plus de 25 ans

CITROËN 1, avenue Pierre Holoffe (sur la route de Rixensart à Court-Saint-Etienne) Limelette • Tél. : 010 41 32 82 • www.garagedeguelde.be

ASSUREURS CONSEILS

PIERSON

c'est bon! S.A.

N°OCA : 12913

- ASSURANCES TOUTES BRANCHES
- AGENCE BANCAIRE FINTRO



FORTIS
GROUP



CONSULTEZ-NOUS !
010.41.42.43



Avenue de Jassans, 58 - 1342 Ottignies
Fax 010.41.60.34



Boulevard du Centenaire, 8
1325 Dion-Valmont
(E411, sortie 8)

Tél.: 010 / 24 34 41
Fax : 010 / 22 66 24
E-Mail : info@labiosphere.net

Heures d'ouverture de La Biosphère :

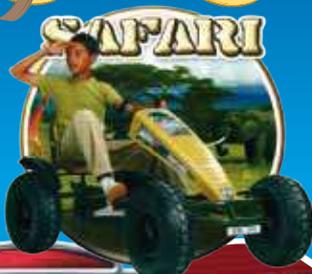
- Du mardi au vendredi, de 9h30 à 19h00
- Samedi, de 9h30 à 18h00
- Dimanche, de 9h00 à 13h00



La carte pogio club donnant droit à 2,5% de remise

Pogio

ROOBROUCK



N4 • Grand-Route, 12 • 1435 CORBAIS

Tél.: 010.65.57.38 • Fermé le mardi

www.roobrouck-item.be



VITRERIE

Glaverbel – St Roch – St Gobain
Réparations – Remplacements

- Verres clairs et imprimés
- Vitrages isolants, thermiques et acoustiques – miroirs
- Vitrage anti-effractions
- Adaptation de doubles vitrages dans châssis existants

Rue de Mérivaux 1a – 1490 Court-St-Etienne
Tél. 010 61 58 57 - Fax 010 61 24 97

Compte d'épargne
Fortuneo Plus Fidelity¹

1,25% + 1,50%*

1. Taux élevés

2. 100% de disponibilité

3. 0% de précompte mobilier²

¹ Compte d'épargne réglementé. Taux de base + prime de fidélité sur base annuelle applicable sur les fonds restés au moins 12 mois consécutifs sur le compte.

² Sur les intérêts jusqu'à 1.830€ pour l'année 2012.

* Taux susceptibles de variation selon les Conditions Générales de Fortuneo en vigueur. Consultez notre taux actuel sur fortuneo.be ou appelez notre agence au 010/24.80.73.

Épargnez chez Fortuneo Bank!

Et profitez d'un des meilleurs
rendements du marché
sur les comptes d'épargne !



Fabienne Michels,
Fortuneo Center
Manager Ottignies

Pour ouvrir un compte ou obtenir
plus d'informations :

✉ Fortuneo
av. du Douaire 50
à Ottignies

☎ 010/24.80.73



FORTUNEO
BANK

fortuneo.be

Endiguer LA BERCE

En 2011, le Service Public de Wallonie (SPW) a initié la mise en œuvre d'un plan régional de lutte contre la berce du Caucase.

Cette plante géante, en dépit de ses qualités esthétiques, peut occasionner d'importants dommages. Elle sécrète des substances photo-sensibilisantes qui provoquent de sévères brûlures au contact de la peau. Chaque année, plusieurs dizaines de personnes sont victimes en Wallonie. Les agriculteurs, kayakistes, pêcheurs, scouts, promeneurs... et les gestionnaires des cours d'eau et des voiries publiques y sont particulièrement exposés. En outre, les populations denses formées

par la plante étouffent les autres espèces végétales et provoquent un appauvrissement important de la flore indigène. L'espèce est classée sur la liste noire des espèces exotiques envahissantes de Belgique.

Le développement de cette plante est relativement récent. Il semble encore possible d'endiguer, à moindre frais, sa prolifération en Wallonie. Sur les 1600 populations de berce du Caucase répertoriées, la plupart sont en effet d'assez petite taille (moins de 100 individus). La grande majorité des communes wallonnes sont relativement épargnées et comptent moins de 10 populations sur leur territoire. La

situation peut toutefois dégénérer très rapidement.

Un règlement communal est en cours d'élaboration, qui reprendra des conseils pour endiguer la berce. ■



<http://environnement.wallonie.be/berce/>



Un jardin sans herbicides

Oui, il est possible d'entretenir un jardin sans avoir recours aux herbicides ! Visitez le domaine de Marie-Anne Rezsohazy, les 9 et 10 juin, de 13 à 18h (avenue des Villas, 20, à Ottignies).

Arbres et haies remarquables

Depuis 1996, notre Ville dispose d'une liste d'arbres et de haies remarquables (reprise sur le portail cartographique wallon). Le Code Wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Énergie (CWATUPE) précise que tout arbre isolé à haute tige ou arbuste, d'au moins trente ans, dans un espace ouvert, ainsi que tout arbre qui possède un atout paysager, dendrologique (rareté de l'espèce ou taille exceptionnelle), historique/folklorique/religieux/biologique, est considéré comme remarquable.

Cette liste est évolutive. Si vous repérez un arbre ou une haie qui vous semble remarquable, faites-le savoir au service Environnement en mentionnant les informations suivantes : localisation de l'arbre ou de la haie (adresse la plus précise possible), nom scientifique (ou français) de l'espèce, hauteur du sujet, circonférence du tronc à 1m50 au dessus du sol, propriétaire de l'arbre ou de la haie. Vous pouvez joindre une photographie.

Découvrez les arbres remarquables à l'occasion d'une balade à vélo, le dimanche 5 août au départ du Cœur de Ville d'Ottignies (à 10h).

Des poubelles de tri supplémentaires

La Ville a fait placer deux poubelles de tri au pied des escaliers de la Grand-Place de Louvain-la-Neuve, à côté des poubelles classiques, en mars 2011.

« *Cela répond au souci commun de la Ville et des étudiants de voir l'espace public devenir plus propre... et de donner une meilleure destination à nos déchets* », déclarait alors l'échevine de l'Environnement Cécile Lecharlier.

Le test s'étant révélé positif, le Collège a décidé d'installer d'autres poubelles de tri aux principaux endroits de regroupement de Louvain-la-Neuve (place de l'Université, Grand-Place, place des Wallons et place des Sports). L'UCL a également installé trois poubelles de tri : devant la faculté de Droit, entre les cinémas et la place Montesquieu, place Galilée. Le tri est aussi effectif dans les gares et dans le centre commercial de L'esplanade.

DES PRALINES AUX GRILLONS en librairie

Les balades organisées au bois de Lauzelle, dans le cadre de l'exposition « Insectitudes », ont remporté un grand succès, en avril.



Balade à la découverte des insectes, au bois de Lauzelle.



Des pralines aux grillons, vous ne rêvez pas !

Le saviez-vous ?
Le cloporte est un crustacé !

Une vingtaine de promeneurs ont découvert les caractéristiques des insectes, le 14 avril au bois de Lauzelle, dans le cadre de l'exposition « Insectitudes » organisée par la Ville, l'UCL, la librairie Libris Agora et le chocolatier Wittamer, du 12 au 30 avril.

La guide nature Marie Bronchart, de Lasne, leur a expliqué que les insectes avaient trois paires de pattes (les araignées et les escargots n'en sont donc pas !), un corps divisé en trois parties (tête, thorax et abdomen) et qu'on regarde leurs pièces buccales pour reconnaître les broyeurs, les suceurs, les piqueurs... Elle leur a aussi rappelé le rôle important des insectes pour la décomposition de la matière morte et la pollinisation... et indiqué leur place, au bas de la pyramide alimentaire.

La balade a permis d'observer les mines sinueuses causées par les

teignes, sur les feuilles. Les enfants ont récolté des coccinelles et des coléoptères, pour les voir de plus près.

Patrick Goubau et son épouse sont venus de Louvain, pour s'inspirer des explications de la guide afin de raconter la nature à leurs petits-enfants. La Néolouvaniste Micheline Van Derpoorten, institutrice, a noté la méthodologie utilisée, qui lui sera utile lors de la préparation de ses classes vertes. L'Ottintoise Christine Oth-De Maet s'est intéressée aux toiles d'Eric de Tugny, Jean-Jacques Grand et Jérôme Toret, accrochées dans les arbres : « *Visiter un musée, non... mais découvrir l'art dans la nature, c'est tout autre chose.* »

La promenade s'est poursuivie par une dégustation de pralines aux grillons grillés, à la librairie Libris-Agora. Les visiteurs ont été accueillis par la responsable de la librairie Françoise Rihoux, qui leur a présenté le partenariat avec le chocolatier bruxellois Wittamer.

Au moment de croquer dans le grillon, les Wavriens Anne-Catherine et Igor Dallemagne n'ont pas hésité une seconde : « *Nous avons découvert l'intérêt de manger des insectes en visitant l'exposition « A table ! », à Tour & Taxis* ». A côté d'eux, Micheline Van Derpoorten suait à grosses gouttes : « *Je vais manger ce grillon, sinon je regretterai de ne pas en avoir eu le courage. Mais cela me coûte : je suis végétarienne !* » Et sa voisine de lui proposer de commencer par une patte... ■

Une newsletter culturelle et touristique

Si vous souhaitez être tenu(e) au courant des activités culturelles et touristiques d'Ottignies-Louvain-la-Neuve ainsi que des expositions programmées au Forum des Halles de Louvain-la-Neuve, inscrivez-vous à la newsletter mensuelle de l'Office du Tourisme-Inforville.
info@tourisme-olln.be
www.tourisme-olln.be

Les auteurs de BD primés

« DIAGONALE 2012 »

Les prix BD Diagonale étaient remis le 21 avril, à la Ferme du Biéreau. Maryse et Jean-François Charles ont remporté le 5^e Grand Prix du jury ; Joe Kubert, le Prix du meilleur album étranger traduit en français ; Olivier Grenson, le Prix du meilleur album francophone de l'année.

Maryse et Jean-François Charles ont remporté le 5^e Grand Prix du jury Diagonale BD, le 21 avril à la Ferme du Biéreau, au terme d'une soirée déjantée mise en scène par Eric De Staercke (contrôle de police bidon sur le parking, accueil en musique par orchestre et poupées russes, lutrin composé de statues vivantes, comédiens cachés dans le public...).

Heureuse surprise pour le couple de Gouy-lez-Piéton, qui ne connaissait pas le prix décerné par la Ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve. Les scénaristes/dessinateur étaient émus, intimidés même, de tant de paillettes à leur égard.

« J'ai été très sauvage pendant des années, travaillant en solitaire dans mon atelier. Aujourd'hui j'apprécie de rencontrer le public, qui nous apporte beaucoup de commentaires. On dessine pour soi mais aussi avec l'espoir d'être vu, de communiquer un message. On aime apporter du bonheur », déclarait Jean-François Charles, après avoir reçu le trophée. « J'aime de moins en moins les

choses tristes. Depuis que je travaille l'aquarelle, j'ai atteint une espèce de plénitude. J'aime peindre la mer et la campagne. Depuis les fenêtres de notre maison au Cap Blanc-Nez, on voit la mer et l'Angleterre. Il y a de très belles lumières. Le paysage me permet de voyager dans le rêve. On peut faire le tour du monde en pantoufles ! »

Le président du jury Jean Dufaux a présenté le parcours de Jean-François Charles, puis celui du couple, à qui l'on doit une cinquantaine de titres : les séries India Dreams, Rebelles, War and Dreams... Il a mentionné leur succès à l'étranger et leurs multiples distinctions, leur « patte unique, dans la tradition belge et à la fois, qui sort de cette tradition ».

Kubert et Grenson

Le Prix du meilleur album étranger traduit en français a été remis à l'américain Joe Kubert pour son titre « Vietnam 1965 » ; le Prix du meilleur album francophone de l'année, au scénariste/dessinateur Olivier Grenson pour « La douceur de l'enfer ». Celui-ci a évoqué la

crise de la BD et la difficulté, pour les auteurs, de vivre de leur art aujourd'hui.

En introduction à la cérémonie, le président du jury a remercié notre Ville, à l'initiative du Prix Diagonale : « Nous savons ce que nous devons à Ottignies-Louvain-la-Neuve et nous ne l'oublierons jamais », a déclaré Jean Dufaux. Il a salué la présence des organisateurs des Rencontre de la BD en Brabant wallon, Josette Champt et Marcel Godefroid, et regretté l'absence de la ministre de la Culture Fadila Laanan « pour qui la bande dessinée belge semble être un art secondaire, pas sérieux... et qui n'a sans doute pas conscience que l'âge d'or de la BD belge est passé. »

L'échevin de la Culture David da Câmara Gomes s'est fait plaisir en se projetant dans 20 ans, quand le Prix Diagonale serait remis dans une salle de 1000 places, sur la Grand-Place de Louvain-la-Neuve, et que le jury comporterait 24 membres (puisque les lauréats le complètent à chaque fois). ■



Maryse et Jean-François Charles ont remporté le 5^e Grand Prix du jury Diagonale.



Contrôle de police bidon pour Olivier Grenson - Prix du meilleur album francophone de l'année - et son épouse.

LE DOJO D'ASMADE

Atelier de **MEDITATION**
le jeudi soir
Cours de **MASSAGE SHIATSU**
Massages individuels

11, rue du Chemin de Fer à 1340 Ottignies

Tél.: 010 / 402.132 • asmade@skynet.be

Renseignements : 0475 / 987.995 Françoise Eglème
0476 / 216.881 Marc Nolmans

SPORT CULTURE

ECOLE DE NATATION
AQUAGYM - AQUAFIT
ECOLE DE JUDO

Tout public

010 400 501

sport-culture.be



SECURITY CENTER

ROUZEEUW

DÉPANNAGE TOUTES MARQUES • VENTE-PLACEMENT
NOTRE EXPÉRIENCE = VOTRE SÉCURITÉ

Serrurerie • Reproduction de clefs
Serrure de sécurité & électronique • Coffre-fort
Porte blindée & coupe feu • Contrôle d'accès
Automatisation de portes

Nouveau : Commande de coffres-forts en ligne via notre site

WAVRE Chée, de Louvain, 371 • Tél. : 010.24.11.21
Ouvert du **Lundi** au **Vendredi** de 9h à 18h30 **Samedi** de 10h à 17h
info@rouzeeuw.be • www.rouzeeuw.be

Compte à vue gratuit
avec 1 ou 2 cartes
de débit

Plus d'infos dans cette agence.

5 euros en cadeau
pour
l'e-banking

Plus d'infos dans cette agence.

La perspective d'un beau dividende sur les parts d'Agricaïsse s.c.r.l. 2003-2011 : 5% net

Les rendements du passé ne sont pas un indicateur des résultats futurs. Le détail des conditions d'émission des parts sociales d'Agricaïsse s.c.r.l. est fourni dans le prospectus d'émission du 6 juin 2011 et dans le supplément à ce prospectus du 30 août 2011, disponibles dans toutes les agences du Crédit Agricole ou sur www.credit-agricole.be. Le prospectus contient toutes les informations concernant les risques liés aux parts sociales, comme le risque de perte du capital investi.

Compte-titres gratuit

A partir de 2012. Plus d'infos dans cette agence.

Réductions dans des restaurants et magasins

Plus d'infos dans cette agence.

Création et entretien de parcs et jardins Aménagements extérieurs Architecture de jardins Piscines



log@skynet.be - www.log-construct-garden.be



le paquet avantages du



Crédit Agricole
BANQUE & ASSURANCES

La banque que vous n'attendiez plus.

Avant d'investir dans ces parts, n'oubliez pas de lire le prospectus de base daté du 6 juin 2011, ainsi que le supplément au prospectus du 30 août 2011 dans lequel vous trouverez plus d'informations. Les deux documents sont disponibles dans les agences du Crédit Agricole et Centre, et sur leur site Web respectif. Dans le prospectus, vous trouverez toutes les informations sur les risques liés aux parts sociales et notamment le risque de perte du capital investi.

Crédit Agricole – Ottignies Conseils • Avenue du Douaire, 31 • 1340 Ottignies

Tél : 010 41 42 40 • Fax : 010 41 42 01 • agence.ottignies@creditagricole.be

CBFA : 063356A-CB

L'enthousiasme A PORTÉ APOGIA

Les acteurs du projet de Centre de formation pour sportifs de haut niveau reçus à l'hôtel de ville, le 28 mars.

Ville, Université et Province ont réuni les acteurs du projet de Centre de formation pour sportifs de haut niveau Apogia, le 28 mars à l'hôtel de ville d'Ottignies, pour les remercier des heures passées à peaufiner le dossier qui a séduit le Gouvernement de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

« Certains y ont consacré une partie de leurs vacances d'été, à réaliser des maquettes, à préparer des présentations... On a senti un engouement, de la part de tous. Cet enthousiasme a porté le projet et nous a permis de soumettre un dossier d'excellente qualité », a déclaré le bourgmestre Jean-Luc Roland, avant de demander aux invités d'applaudir particulièrement le coordinateur du projet Marc Francaux.

L'échevine des Sports Annie Galban a remercié les clubs locaux.

La responsabilité du monde sportif

Même si l'enveloppe budgétaire a

été réduite, les invités se sont réjouis de la décision du Gouvernement de choisir le site de Louvain-la-Neuve pour un investissement de 20 à 30 millions d'euros aux fins de réaliser notamment une piste d'athlétisme couverte (la seule infrastructure « indoor » d'athlétisme de la Fédération).

« C'est un signe très fort que le Gouvernement a donné aux sportifs, en cette période de crise. Le budget demeure substantiel. Cela met une certaine responsabilité sur le monde sportif qui disposera désormais de l'outil pour former des athlètes de haut niveau », a constaté le coordinateur Marc Francaux. « Nous avons toujours voulu que les nouvelles infrastructures soient accessibles également au grand public : à nous de trouver la bonne équation pour que le centre soit rentable. »

Les partenaires du consortium ont avoué que la situation était encore un peu floue : ils attendent la notification du Gouvernement à partir de laquelle

ils pourront élaborer le montage financier. La somme annoncée permettra de faire plus que la seule piste d'athlétisme couverte. On a évoqué la construction d'un vélodrome, puisque la Fédération ne compte pas encore d'infrastructure digne de ce nom. D'autres sports pourront aussi disposer de surfaces adaptées.

« Les fédérations sportives ont commencé à nous appeler dans les deux heures qui ont suivi l'annonce du Gouvernement d'implanter le centre à Louvain-la-Neuve ! », a expliqué Marc Francaux. « Nous espérons que ce premier investissement sera suivi par d'autres, à l'avenir, pour développer un véritable pôle d'excellence. »

La Province - par la voix de son député Alain Trussart - a assuré les partenaires de son soutien (financier entre autres) à ce projet, même s'il prend un chemin un peu différent que celui prévu initialement. ■

Notre Ville partenaire du « GreenENERGYRUN »

La Ville a souhaité être partenaire de la 2^e édition du « GreenENERGYRUN » - organisé au Domaine provincial du Bois des Rêves, le 27 mars - en y inscrivant une équipe de trois joggeurs : le bourgmestre Jean-Luc Roland, l'échevine des Sports Annie Galban et la chargée du projet « OLLN 2050 » Tara Mc Carthy.

GreenENERGYRUN contribue - à travers une course accessible à tous, stimulant l'esprit d'équipe et les contacts informels - à la vitalité du secteur des énergies renouvelables en Wallonie, à Bruxelles et en Flandre. Elle réunit des professionnels de tous horizons impliqués dans

une démarche de réduction de la consommation d'énergies fossiles et d'émissions de gaz à effet de serre.



Jean-Luc Roland, Annie Galban et Tara Mc Carthy ont représenté la Ville au 2^e jogging GreenENERGYRUN.



EN FORME, après l'incident cardiaque

Faire du sport, c'est bon pour le cœur! Le Centre de réadaptation sportive pour cardiaques propose des séances de gymnastique et de volley, aux Coquerées.



Aujourd'hui, je pratique à nouveau le volley, à peu près comme avant. »

Dominique Stubbe est l'une des kinés qui anime les séances de gymnastique, depuis la création du club. Bruxelloise, elle connaît cependant tous les participants : elle les a suivis depuis leur hospitalisation à Saint-Pierre. *« Je pense que ça les rassure. S'ils devaient avoir un petit malaise, je sais exactement ce qu'il convient de faire »,* dit-elle.

Josiane Marquagnies a repris goût à la vie en rejoignant le Centre de réadaptation sportive pour cardiaques d'Ottignies.

Et une, et deux, et trois, et quatre ; et une, et deux, et trois, et quatre : les cardiaques sont en forme ! Ils se réunissent les mardis, jeudis et vendredis, au centre sportif des Coquerées, pour y pratiquer la gymnastique et/ou le volley. Pas question de se laisser aller : les médecins leur ont vivement conseillé de poursuivre une activité physique, après les séances de revalidation à la clinique.

C'est le cas de Josiane Marquagnies. Cette Ottintoise est une miraculée. Victime d'un infarctus à l'âge de 40 ans, elle a repris goût à la vie en rejoignant le Centre de réadaptation sportive pour cardiaques d'Ottignies.

« J'ai été la première « dilatée » à la clinique Saint-Pierre, en 2000 : 10 jours aux soins intensifs, 12 jours en cardiologie, c'était très grave », se souvient-elle. « Après quoi, j'étais une vraie lavette. Je ne sortais plus faire les courses, je n'allais plus au restaurant... mon mari a dû me réapprendre à marcher. Je suis arrivée comme un zombie au club des cardiaques. »

Passé le choc du départ - son voisin de 82 ans faisait des séries de 16 exercices alors qu'elle arrivait à peine à en faire 12 - elle a peu à

peu retrouvé courage et motivation. C'est que l'ambiance du club était excellente et qu'elle s'y sentait en sécurité, puisque les cours sont donnés par des kinés spécialisés en cardiologie.

Dans la bonne humeur

Le club existe depuis plus de 30 ans. Il compte quelque 147 membres, âgés de 36 à 85 ans (60/70 ans pour la plupart), originaires d'Ottignies-Louvain-la-Neuve et des communes voisines. La plus jeune avait 25 ans, quand elle s'y est inscrite. *« J'ai dû être opérée du cœur après avoir eu des traitements de radiothérapie pour un cancer. Je ne suis plus capable de faire de l'activité physique avec des jeunes de mon âge. Les aînés m'ont chacun pris sous leur aile, ils m'aident à garder le moral »,* raconte Virginie Leblieq, de Rixensart.

Le Lasnois Marc Dalebroux, lui, est parmi les plus âgés. A 83 ans, il ne manquerait les séances pour rien au monde. *« Parfois je ne suis pas en forme en arrivant, mais je le suis toujours en repartant ! ».* Même constat de la part des Ottintois Frank De Koning et Michel Remacle : *« Le sport, c'est bon pour le cœur. En plus, on s'amuse bien... et les femmes parlent beaucoup ! »* Notre ancien échevin de la Culture Albert Ska s'entraîne également aux Coquerées : *« J'ai fait un infar en 2005, à l'issue d'une partie de volley.*

Pas d'altères !

Les séances débutent par une prise de la tension, pour ceux qui le souhaitent. Après un petit dérouillement collectif, les participants sont répartis en deux groupes. Ils choisissent de faire des exercices basés sur la tonicité ou plutôt sur l'assouplissement, en fonction de leur état du jour. On ne vient pas pour la compétition : chacun travaille à son rythme, sans forcer.

Les exercices sont adaptés pour les cardiaques : alternance des mouvements (intensifs puis calmes), alternance des membres (bras, tronc, jambes) et surveillance de la respiration.

« Il n'y a pas d'altères ici : on déconseille aux cardiaques de porter des charges lourdes », précise la kiné. *« Nous disposons du matériel de réanimation - défibrillateur, ballon et petite pharmacie - en cas d'accident (NDLR : extrêmement rares, heureusement). »*

Le club organise aussi des sorties (promenades, soupers...) pour permettre aux membres de se retrouver en dehors des séances de sport. Sympa ! ■



010 / 41 17 49.
Inscription : 140€/an
(pour autant de séances que souhaité).



devient

Tom & Co

Votre animal et vous

Ouvert du lundi au samedi de 9h à 18h30
Av. des Métallurgistes, 1490 Court-St-Etienne
Tél.: 010/61 37 01 • www.tomandco.be



Toilettage
sur rendez-vous
0479/46.17.53

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



New ŠKODA Citigo. Votre nouvel outil de communication.



Jusqu'à 4 accès
pour une installation plus rapide



City Safe Drive
dispositif de freinage d'urgence



Grande capacité
de stockage, jusqu'à 950 litres



Interface digitale
pour navigation, musique, photos, ...



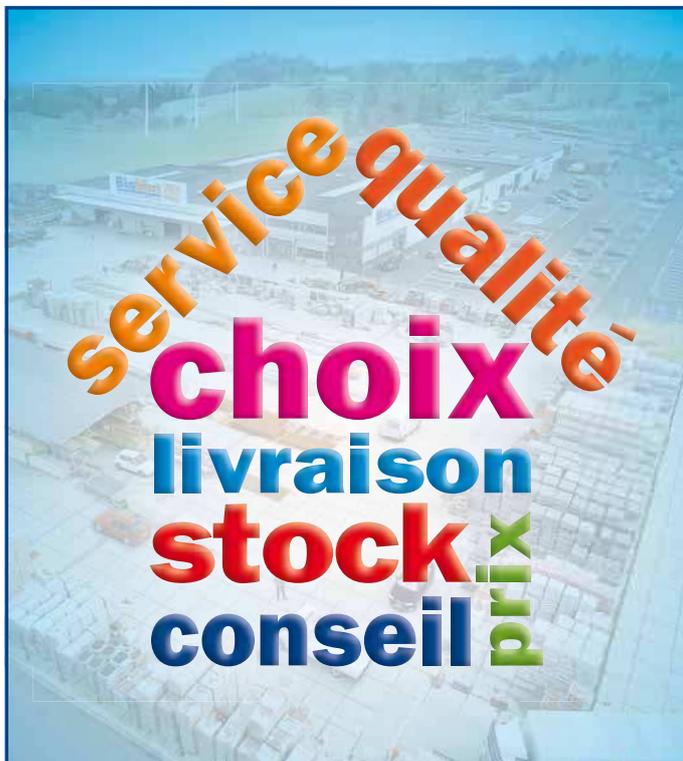
ESP de série = Sécurité assurée
avec 5 étoiles aux crash tests EuroNCAP

95 - 108 G/KM
41 - 4,7L/100 KM

ŠKODA n'est pas un animal. Tous droits réservés à l'Électrostar Informations en commun avec ŠKODA. © 2014 ŠKODA

Olivares

Chaussée de Louvain 473A, 1300 Ware 010/22.56.13 info@olivares.skoda.be



Service qualité

choix
livraison
stock
conseil

BigMat. Bien plus que des matériaux

GREZ-DOICEAU
Chée de Wavre 362 | 1390 Grez-Doiceau
T +32 (0)10/84.15.28 | info@bigmat.be
www.bigmatgrezdoiceau.be

BigMat
Matériaux et conseils pour vivre mieux

23 spectacles...

Au centre de Louvain-la-Neuve

Contactez-nous!
Conditions spéciales abonnements

Les Baladins du Miroir
Kiss & Cry
Le Songe d'une nuit d'été
Lorant Deutsch Shakespeare
Démocratie Frayn
Jean-Claude Grumberg
Un de la Canebière Réveillon
Un Chapeau de paille d'Italie
Labiche
Jacques et son maître Kundera
Les Femmes savantes Molière
Vieilles Chansons maléfiques

Atelier Théâtre
Jean Vilar
SAISON
2012 | 2013

0800/25 325
www.atjv.be







Un cadeau vous sera offert sur présentation de ce bon lors de votre prochain passage dans votre concession

un bon maximum par personne

Les établissements Hermand à Ottignies, c'est....

- une concession VW depuis plus de 50 ans
- un atelier mécanique
- une carrosserie toutes marques et agréée toutes compagnies
- un magasin d'accessoires et de pièces VW
- une station Total avec un shop ouvert de 6 à 19h où vous trouverez vos articles de premières nécessités, des boissons fraîches, un bon café et un croissant le matin, ou un sandwich garni le midi

Hermand Ottignies 

Ets Hermand
Avenue des Combattants, 117 - 1340 Ottignies - Tél.: 010 41 34 32 - info@hermand.vw.be

Petits œufs ET GRANDS PANIERS

Les amateurs de petits œufs en chocolat se sont retrouvés au Douaire, le 7 avril.

Vu la météo incertaine, les chasseurs d'œufs de Pâques étaient un peu moins nombreux que de coutume, le 7 avril à la Ferme du Douaire. Tout bénéfice pour les audacieux, qui ont rempli leurs paniers, qui leurs sacs, de nombreux trophées en chocolat. Il y en avait près de 20.000!

Personne n'est reparti bredouille. L'échevin de la Jeunesse Benoît Jacob se promenait sur le site avec une boîte miraculeuse, pour garnir les poches des chasseurs retardataires ou effrayés.

Les activités organisées dans la cour de la ferme (grimage,

sculpture de ballons...) ont eu un succès fou, de même que le jardin de Pâques installé dans la galerie commerciale voisine. ■





DIX promenades

Céroux, Pinchart, Rofessart, Mousty, le Petit-Ry, le Bois de Lauzelle, le Bois des Rêves... (re)découvrez les plus beaux coins de notre entité ! La nouvelle farde « Une ville à la campagne. Promenades », comprend 10 itinéraires.

Le service Tourisme de la Ville, en collaboration avec le service Environnement, a réactualisé la farde des promenades d'Ottignies-Louvain-la-Neuve.

Bien illustrée, la nouvelle version compte 3 nouveaux itinéraires. Grâce à la réouverture de certains chemins, découvrez les hameaux de Ferrières et de la Fontenelle, le bois de l'Escavée (parcours sportif dans le centre d'Ottignies) ainsi que les espaces verts de Louvain-la-Neuve (balade urbaine).

La farde comporte des fiches individuelles faciles à emporter, qui

proposent un descriptif des lieux d'intérêt - que l'on doit notamment aux membres du Plan Communal de Développement de La Nature (PCDN) - ainsi qu'un plan du parcours. Elle est en vente au prix de 2,50€ à l'Office du Tourisme-Inforville de Louvain-la-Neuve (galerie des Halles, à côté des guichets de la gare).

Ces itinéraires feront l'objet d'un balisage, dans le courant de cette année. ■



010 / 47 47 47
info@tourisme-olln.be



QUATRE BALADES insolites

Cet été, (re)découvrez le charme d'Ottignies-Louvain-la-Neuve lors de quatre balades thématiques insolites. D'une durée de 2 heures environ, chaque visite se terminera par un drink, offert par la Ville !

« Fermes à Ottignies »

Le 8 juillet à 10h

Un circuit à vélo pour découvrir quelques fermes remarquables de l'entité.

Rendez-vous au Cœur de Ville d'Ottignies.

« L'envers du décor »

Le 29 juillet à 14h

Découvrez les coulisses de l'Atelier Théâtre Jean Vilar et du Centre commercial de L'esplanade. Glissez-vous derrière les décors, dans les espaces techniques et les coulisses secrets.

Rendez-vous à l'Office du Tourisme-Inforville (Galerie des Halles, à Louvain-la-Neuve).

« Arbres remarquables de Louvain-la-Neuve »

Le 12 août à 14h

Malgré le jeune âge de Louvain-la-Neuve, on y trouve des arbres d'un âge avancé et valant le coup d'œil. Le temps d'un parcours d'environ 8 kilomètres, vous découvrirez une trentaine d'arbres remarquables classés par la Région wallonne et essayerez d'imaginer leur avenir: grandiront-ils encore ? Ont-ils une longue espérance de vie ?

Rendez-vous à l'Office du Tourisme-Inforville.

« Hergé à la campagne »

Le 26 août à 15h

Sur les traces d'Hergé, dans la campagne de Céroux, avec l'auteur du livre « Hergé, côté jardin » Dominique Maricq. La balade se terminera par la visite de la ferme Sablon.

Rendez-vous devant le restaurant de la place de Céroux.

Répondez au questionnaire qui vous sera remis sur place, après la visite, et gagnez peut-être un baptême de l'air en montgolfière (pour 2 personnes) offert par la Maison Communale et Balloonair.



Réservations indispensables auprès de l'Office du Tourisme-Inforville. 010 / 47 47 47 ou info@tourisme-olln.be.

Les apéros du vendredi

Décompressez, le 1^{er} vendredi du mois (jusqu'en septembre), de 18 à 22h30, à la Ferme du Douaire.

Concerts gratuits. Bar à champagnes, cocktails mojito, cuisine orientale et végétarienne...

APPRENDRE L'INFORMATIQUE avec les étudiants

Une quinzaine de seniors ont suivi l'initiation à l'informatique proposée par les membres du Kap Seniors, le 22 mars à Louvain-la-Neuve.



Le Kap Seniors organisera de nouveaux cours d'informatique pour les aînés, dès l'automne prochain.

Plutôt que de faire la sieste au soleil, le 22 mars, une quinzaine de seniors - la plupart de Louvain-la-Neuve - ont gagné les auditoriums Socrate, pour y suivre un cours d'informatique donné par les étudiants du nouveau kot-à-projet « Kap Seniors ». Ils ont découvert le b.a.-ba d'internet, les possibilités offertes par les moteurs de recherche, les avantages de la messagerie électronique, la convivialité de Skype... répartis par groupes de quatre, suivant leurs intérêts et leur niveau.

A côté de Maria-Luz Gomez et de sa belle-sœur Amparo Gonzalez, tout à fait débutantes, Yvon Ghiste souhaitait en apprendre

davantage sur le traitement informatique des photos. Marie-Ange Bastin - qui utilise les ordinateurs de la bibliothèque de théologie, en attendant de s'équiper personnellement - était intéressée par l'envoi et la réception des emails. Claire Tramasure cherchait, elle, à pouvoir faire suivre des pétitions et des diaporamas. « *Je trouve que c'est difficile, il faut retenir beaucoup de choses ! Avant tout, il faut s'assurer de ne pas avoir un virus dans son ordinateur, ce qui n'est déjà pas rien* », constatait la Néolouvaniste, un peu désespérée.

Léopold, Charlotte, Hélène, Marine, Pierre-Christophe et Gaylord, du Kap Seniors, ont fait preuve de

beaucoup de patience. A l'issue de la leçon, ils ont invité les participants à les rejoindre pour la première grande fête des seniors organisée le 18 avril sur la place de l'Université.

« *La mise en place de ce Kap Seniors est formidable ! Que des jeunes prennent l'initiative de faire un pont avec les aînés, cela me touche profondément* », notait Jacqueline Ruymbeke, au moment de franchir la porte du local informatique. « *J'ai assisté à la conférence qu'ils ont organisée le 6 mars, sur le marketing des seniors. C'était tout à fait intéressant. Je pense que les jeunes et les aînés ont vraiment beaucoup de choses à partager.* »

Il faudra sans doute attendre la rentrée académique pour voir le Kap Seniors organiser de nouveaux cours d'informatique et cours d'initiation à l'usage du GSM. Mais les étudiants sont enchantés de ces premiers contacts avec les aînés. ■



0473 / 69 20 47 ou
kapseniors@kapuclouvain.
be

PARTICIPEZ aux jeux inter-quartiers

L'échevin des Fêtes Benoît Jacob vous invite à participer aux jeux « inter-quartiers », le 29 juillet, dans une ambiance de vacances, autour de la plage de Louvain-la-Neuve.

Cinq équipes représentant Ottignies, Cérroux-Mousty, Limelette et Louvain-la-Neuve s'affronteront dès 14h au travers de différentes épreuves sportives et intellectuelles destinées à tous, jeunes et moins jeunes. Un barbecue organisé par

le Comité des Fêtes de Wallonie ouvrira les festivités, dès 12h, sur la Grand-Place. Réservations avant le 23 juillet : Gérard Vanderbist (010 / 61 17 57). ■

Si vous avez envie de défendre votre entité, contactez vite votre futur chef d'équipe !

Pour Ottignies :
Stéphane Vanden Eede :
0472 / 752 800

Pour Cérroux-Mousty :
Gérard Vanderbist et Daniel Collard : 0475 / 27 50 02

Pour Limelette :
Philippe Pirotte :
010 / 41 42 73

Pour Louvain-la-Neuve :
Francis Welinger :
0498 / 12 62 62

Pour « Les Débrouillards » :
José Pomes : 0475 / 39 58 47



010 / 43 61 74.



Nos habitants PUBLIENT

Valérie Lamesch

L'Ottintoise Valérie Lamesch - lauréate du Prix du Jeune Ecrivain en 2011 - publie son premier roman « Quelque part dans l'Inachevé » aux Editions Phi. « Luxembourg, gris, sous la pluie d'octobre. De longs cheveux roux éveillent le paysage fade. Une peau pâle. Des yeux verts. Héloïse est une

jeune femme brillante. Au centre des regards. Ici, surtout, dans son université fatiguée. Où elle cherche une existence. Rencontre Adam K. Professeur émérite ».

Disponible à la vente sur le site des Editions Phi : www.editionsphi.lu (19€) ou chez le Petit Bouquineur à Ottignies (rue des Fusillés, 2).

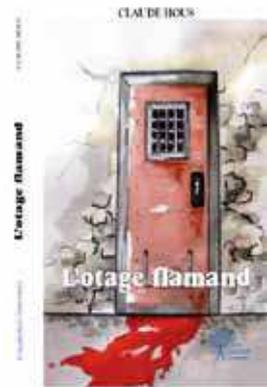


Claude Hous

Claude Hous, habitant de Pinchart, publie un roman politico-policier « L'otage flamand » aux éditions Edilivre. « (...) Alors que la Belgique n'a toujours pas de gouvernement officiel, le président d'un parti politique flamand est kidnappé dans le but de l'empêcher d'imposer son programme. Ce rapt est financé par une congrégation chrétienne

secrète, les FFS, qui craignent les réductions drastiques de tous les budgets destinés aux cultes (...) » La couverture est de l'aquarelliste Francine Cristal, elle aussi de notre ville.

Disponible à la vente sur les sites www.edilivre.com, www.amazon.fr ou en librairie, sur commande (ISBN 978-2-332-47337-6). 29,50€ claud.hous@yahoo.fr



Violaine Fichet et Marc Dufrêne

Les Néolouvanistes Violaine Fichet et Marc Dufrêne ont chapeauté la rédaction du 7^e numéro de la série Faune-Flore-Habitat de la Région wallonne, sur le thème « Milieux ouverts forestiers, lisières et biodiversité. De la théorie à la pratique », auquel ont contribué d'autres membres du Département wallon de l'Etude du Milieu

naturel et agricole, de l'Université de Liège et de Natagora. Ce livre présente l'intérêt biologique de créer et maintenir les milieux ouverts forestiers et les lisières ainsi que des mesures très concrètes interférant peu ou pas avec la production sylvicole.

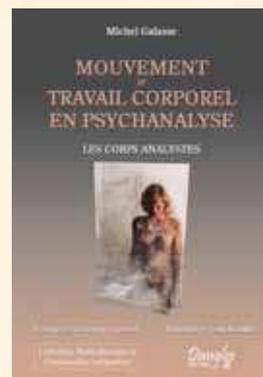
Disponible auprès du service Documentation de la Région wallonne (10€, frais de port compris). 081 / 33 51 80 ou joelle.burton@spw.wallonie.be



Michel Galasse

Le psychologue et psychosomatologue Michel Galasse, de Louvain-la-Neuve, publie « Mouvement et travail corporel en psychanalyse. Les corps analystes » chez Dangles. Il vous invite à consulter son blog <http://cliniquesdestransitionscorporelles.blogspot.com>.

Disponible en librairie (22€) ou chez l'auteur (cours de Valduc, 7 - 20€).



DIX JOURS gourmands

Dans le cadre de la thématique « gastronomie » de l'année 2012, notre Ville organise les « 10 jours gourmands », du 29 juin au 8 juillet.

Vous pourrez goûter aux bonnes tables d'Ottignies-Louvain-la-Neuve à des prix très doux : « menu gourmand (3 services) » à 15€ le midi et 20€ ou 35€ le soir.

Participez et gagnez !

Après votre dégustation du « menu gourmand », vous serez invité à remplir un formulaire pour évaluer le restaurant selon trois critères : la cuisine, le service et le cadre. Un prix du public et un prix du jury seront décernés aux restaurants les mieux cotés.

Un tirage au sort - parmi les

formulaire d'évaluation reçus - effectué à la fin des 10 jours gourmands vous permettra peut-être de gagner un repas pour deux personnes dans l'un des établissements lauréats (sous la forme d'un voucher de 100€).



010 / 43 61 02 ou www.olln.be/10-jours-gourmands

Réseaux d'enseignement NON COMMUNAUX

Vous avez découvert les écoles communales dans l'encart central de ce Bulletin. Voici la présentation des réseaux d'enseignement non communaux.

Enseignement public officiel fondamental de la Communauté française

Athénée royal Paul Delvaux

www.arolln.be

Av. Bontemps, 2 - 1340 Ottignies

Tél : 010 / 42 04 30

GSM : 0495 / 24 63 25

Directrice : Pascale Lhomme

Maternelles et primaires. Ambiance familiale, grâce à des infrastructures pour chaque niveau. Les enfants de la section primaire francophone traditionnelle côtoient ceux de la filière immersive néerlandais.

Enseignement public officiel secondaire de la Communauté française

Athénée royal Paul Delvaux

www.arolln.be

Av. des Villas, 15 - 1340 Ottignies

Tél : 010 / 42 04 20

Implantation de Lauzelle (pédagogie participative) - Rue de Clairvaux

1348 Louvain-la-Neuve

Tél : 010 / 42 04 27

Préfet des études : Yves Poleur

Enseignement fondamental libre Collège du Biereau

www.biereau.be

Rue du Collège, 2

1348 Louvain-la-Neuve

Tél.: 010 / 45 03 06

Directeur : Stéphane Vreux

Le projet d'établissement envisage toutes les questions relatives au Développement durable. La nouvelle école maternelle passive est le reflet de cette volonté de former des enfants acteurs et citoyens conscients des enjeux futurs de notre société.

Ecole Martin V

www.martinv.be

Allée du Recteur, 1

1348 Louvain-la-Neuve

Tél.: 010 / 45 01 02

Directeur: Roland Falin

L'ouverture au monde, la sensibilisation à la beauté et le développement de la créativité se fait au travers d'une multitude d'activités : éveil à la nature, visites, activités théâtrales, animations des jeunes musiques, découverte de peintres ou de musiciens, nouvelles technologies...

Ecole Notre-Dame

www.impact-com.be/notre_dame/

Av. des Iris, 14

1341 Céroux-Mousty

Tél.: 010 / 61 41 18

Directeur: David Foret

Petits et grands s'entraident, deviennent autonomes, découvrent, développent leur curiosité, vivent des projets... Découvrez notre cadre spacieux, lumineux et verdoyant, où il fait bon grandir.

Ecole Saint-Pie X

www.ecolestpie.x

Av. Saint-Pie X, 5 - 1340 Ottignies

Tél.: 010 / 41 45 98

Directeur: Eric Xhonneux

Maternelles et primaires. Travail en cycles. Apprentissage précoce du néerlandais et de l'anglais. Repas chauds. Garderie dès 7h et jusque 18h.

Enseignement fondamental libre non-confessionnel

Ecole des Bruyères

www.bruyeres.be

Av. des Arts, 11

1348 Louvain-la-Neuve

Tél.: 010 / 45 16 66

Directeur : Marc Guiot

L'école s'inspire de la pédagogie Freinet. L'enfant n'apprend pas seulement par l'explication et la démonstration mais surtout par tâtonnement expérimental et à partir de son expérience vécue.

Enseignement spécialisé

Ecole Escalpe « Escalpe »

Enseignement spécialisé de type 5 (enfants atteints d'un handicap moteur)

www.escalpade.be

Rue de la Ferme des Bruyères, 26

1348 Louvain-la-Neuve

Tél.: 010 / 43 98 23

Directrice: Agnès Binot

Enseignement secondaire libre

Collège du Christ-Roi

www.ccro.be

Rue de Renivaux, 25 - 1340 Ottignies

Tél.: 010 / 42 04 70

Directeur: Pierre Guerriat

Lycée Martin V

www.lmv.ucl.ac.be

Rue du Collège, 3

1348 Louvain-la-Neuve

Tél.: 010 / 48 96 40

Directrice : Damien Dejemepe

YFU RECHERCHE des familles d'accueil

L'ASBL YFU Bruxelles-Wallonie (organisation de jeunesse reconnue par la Fédération Wallonie-Bruxelles) recherche une quarantaine de familles d'accueil (bénévoles) en Belgique francophone pour des étudiants internationaux âgés de 15 à 18 ans. Ils arriveront en Belgique fin août et seront scolarisés pour un semestre ou une année scolaire.

Les motivations à accueillir sont diverses: découvrir une autre culture, envie de partager la sienne, montrer à ses enfants les bienfaits d'un échange linguistique, découvrir une autre langue, partager son quotidien, aider un jeune à réaliser son rêve et participer à sa construction en tant qu'homme ou femme, égayer la maison d'une nouvelle présence,

partager de bons moments avec un nouveau membre de la famille, créer une relation forte, partager une expérience unique, se créer des souvenirs inoubliables...



04 / 223 76 68,
info@yfu-belgique.be ou
www.yfu-belgique.be .

Petites annonces

Vie Féminine

Les activités de Vie Féminine reprennent en septembre: ateliers créatifs, gymnastique, réunions mensuelles, promenades, journée tourisme-rencontre et animations ponctuelles.
010 / 41 42 57.

Chapiteau à louer

Le Comité des Fêtes de Wallonie dispose d'un nouveau chapiteau de 12m x 6m, qu'il loue 120€ aux familles, associations, commerçants... qui lui en font la demande.
0478 / 650 418 ou
info@feteswallonieolln.be

Théâtre

Les Comédiens du Petit-Ry jouent « Bossemans et Coppenolle », les 8 et 9 juin à 20h15 et le 10 juin à 15h30, à l'école St Pie X (av. St Pie X, à Ottignies).
PAF : 10/8€
(étudiants et retraités).
02 / 524 46 81
(de 19h30 à 21h) ou
reservations@comediens-petitry.be

Avis aux passionnés d'histoire

Le Cercle d'histoire organisera prochainement une exposition sur les étapes de la construction du chemin de fer à Ottignies-Louvain-la-Neuve. Pour l'étoffer, les membres du Cercle font appel aux citoyens qui possèderaient des photos anciennes et/ou récentes à ce sujet.
010 / 61 20 54 ou
losdijck.jeanpierre@skynet.be.

Exposition

L'ASBL « Artistes contre le Mur » vous invite à découvrir l'exposition « Mères de Galqilya – Traces de liberté », au Centre Culturel d'Ottignies, jusqu'au 15 juin. Un ensemble de travaux réalisés par l'atelier « récits de vie » des mères de prisonniers politiques de Galqilya (Palestine) et par les artistes plasticiennes Roxana Alvarado et Ann Grossi (Collectif des Femmes de Louvain-la-Neuve).
www.artistes-contre-le-mur.org/

Stages

Le Centre d'Expression et de Créativité (CEC) « Le Cla » organise plusieurs stages, cet été, pour les 2,5-6 ans, 6-10 ans et pour les adultes, dans les locaux de l'école communale de Lauzelle et à la Maison de la Laïcité Hypathia d'Ottignies. <http://www.ceclecla.be/2/0/6/2.html>

Pro Vélo organise un « stage à vélo » pour les 10-13 ans, du 9 au 13 juillet. 010 / 40 15 13 ou brabantwallon@provelo.org

Le Musée de Louvain-la-Neuve organise deux stages cet été. Pour les 8-12 ans : du 2 au 6 juillet, de 13 à 16h ; pour les 6-10 ans : du 20 au 24 août, de 9 à 12h.
010 / 47 48 45 ou
educatif-musee@uclouvain.be



La Maison de la Citoyenneté a fêté ses 15 ans, le 6 mai. Les visiteurs qui ont bravé le froid ont profité de nombreuses animations gratuites: piste de go-kart, contes, balades à vélo (plus de 100 personnes aux Cycles du Terroir !) et à pied... Les associations actives au sein de la Maison ont présenté leurs activités (sur notre photo, Nature et Progrès). Les membres du Fuseau papoteur ont proposé des démonstrations de broderie et dentelle. La confrérie des vins de fruits (Ottignies) et la confrérie du stofé (Wavre) ont fait goûter leurs produits, avant le partage d'un gâteau d'anniversaire, dans l'après-midi. ■



010 / 43 61 75.



Majorité

UN ÉCHEVINAT aux affaires étudiantes

Pour une coexistence harmonieuse entre habitants et étudiants.

A Louvain-la-Neuve comme ailleurs, des nuisances nocturnes troublent l'ordre public dans certains quartiers résidentiels. Une des causes en est une demande de kots qui reste supérieure à l'offre. Ainsi, des « étudiants sans kot » habitent de plus en plus nombreux dans les quartiers résidentiels et doivent coexister avec une population ayant un tout autre rythme de vie. Il faut donc construire plus de kots et mieux entretenir le parc existant.

Lors de la grève de l'animation, le 20 octobre, nous l'avons constaté : habitants et étudiants souhaitent vivre ensemble dans une ville accueillante, sécurisante et propre.

Ces constats établis, pour les Jeunes CdH, il est temps de trouver des solutions structurelles afin de sauvegarder le bien-être des habitants et des étudiants néolouvainistes et bâtir ensemble un modèle nouveau du vivre ensemble. C'est pourquoi, les Jeunes CdH proposent qu'un membre du Collège soit en charge des affaires étudiantes.

La politique communale doit prendre davantage en compte les 20.000 étudiants dont plus de 11.000 « kottent », pour le bien-être de tous, des habitants en premier. La priorité est d'établir un dialogue entre étudiants et habitants et stimuler l'écoute, la compréhension et le respect, des valeurs essentielles, actuellement trop galvaudées. Mais aussi de s'attaquer aux questions empoisonnantes des « kots taudis », de la collecte des déchets, des disfonctionnements de la SNCB,

de la pauvreté, de l'éducation à la citoyenneté...

L'échevinat aux Affaires étudiantes créera le lien entre les responsables des comités de quartier, des cercles, des régionales, l'Assemblée Générale des Etudiants, les autorités de l'UCL.

Les 20.000 étudiants font partie intégrante de la ville. Beaucoup de jeunes Ottintois sont aussi étudiants. Ils font vivre le commerce local, sont engagés dans la vie culturelle, sportive, sociale de la Ville.

Un sondage récent indique que l'idée des Jeunes CdH rencontre la sympathie de près de 2/3 des lecteurs de l'Avenir !

Parce que nous croyons à la raison, au bon sens et à la créativité, parce que nous croyons aux échanges humains, la solution sera toujours meilleure dans un dialogue franc et ouvert, source de respect, où chacun a sa place et est écouté. Oui, osons ensemble rechercher un modèle de « vivre ensemble » adapté à la spécificité de notre ville universitaire d'avenir. ■

**Pour les jeunes CdH,
Sébastien Dekeyzer
(responsable), Michaël Gaux,
Jérémy Malengreau, Monique
Joly Misenga, Emilie Vermeiren**

Pour un circuit V.T.T à la Sablière

Le sport est un élément central dans le développement de l'Homme. Des valeurs importantes se trouvent dans le sport : le dépassement de soi, la vie en société, l'esprit d'équipe. L'action éducative et l'intégration sociale sont deux facteurs développés par le sport.

Nous proposons d'installer à la Sablière de Mont-Saint-Guibert un circuit permanent d'entraînement et de compétition pour le vélo tout terrain et le cyclo-cross. Ce circuit permettrait de combler un vide certain en Brabant wallon sans entraîner de nuisances sonores. Outre les séances d'entraînements, ce circuit pourrait accueillir le championnat de Belgique et pourquoi pas le championnat du monde de V.T.T. Le circuit pourrait également faire la part belle aux familles et aux petits sportifs en herbe.

La mise en place de ce circuit se fera, bien évidemment, en concertation avec les riverains, notamment de Mont-St-Guibert, du Biéreau et des Bruyères à LLN.

Les jeunes CdH feront part de leur demande au ministre du Sport André Antoine. ■

Michaël Gaux et Sébastien Dekeyzer



PIÈCE MONTÉE... montée de toute pièce !

D'ici quelques semaines, vos boîtes aux lettres accueilleront une multitude de dépliants électoraux. Certains vous décriront différents projets pour notre ville, d'autres vous présenteront les candidats qui les portent. Si vous êtes bien attentifs, vous pourrez lire que trois partis (Ecolo, CDH et PS) ont d'ores et déjà signé un accord préélectoral.

Pourquoi ne pas avoir fait une liste unique ? Cela aurait eu le mérite d'être vraiment transparent... Leur argument ? Permettre à l'électeur de doser le poids de chacun des partis au sein de la majorité et donc de défendre des idées spécifiques à chacun d'eux.

En clair, chacun des trois partis au

pouvoir vous laisse entendre que vous pouvez opter pour trois menus singuliers et qu'en fonction de vos votes, ce sera l'un ou l'autre plat qui sera servi au sein de leur grand restaurant.

En réalité, voici les menus suggérés à la carte de leur établissement :



Aussi bien présentés et alléchants soient-ils, aussi distincts semblent-ils, ces trois menus vous proposent exactement le même repas ! Quel que soit celui que vous prendrez, vous avalerez exactement les mêmes ingrédients, cuisinés à peine différemment.

Il s'agit d'un leurre qui crée la confusion auprès de la population. Celle-ci a le sentiment d'avoir le choix entre plusieurs listes alors qu'en réalité, seulement deux visions différentes sont offertes au vote : la leur et la nôtre. Notre groupe représente LA seule alternative pour tous ceux et celles qui souhaiteraient diversifier leur alimentation.

Prenons, à titre d'exemple, l'urbanisme... Même si leurs goûts varient quelque peu, les trois partis unis ont la même recette pour cette question : la densification ! Les deux façades et les appartements sont plus « écologiques » que les maisons unifamiliales pour les

Ecolos... Si on ne tient pas compte de la mobilité et de la ratatouille sur nos routes aux heures de pointe ! Les grands immeubles permettraient de réduire la pression foncière et le coût d'accès au logement selon le CDH ou le PS... Si on ne les laissait pas entièrement aux mains de promoteurs privés à qui l'on sert la soupe.

Notre groupe défend une densification maîtrisée, conforme à la réglementation en vigueur. Dans le dernier Bulletin communal, un collègue de la majorité dénonçait certains débats provoqués par notre groupe en séance publique plutôt que de les cantonner au huis clos de la CCATM, ainsi que l'attitude de certains citoyens privilégiant soi-disant leur intérêt particulier. C'est un peu fort de café ! On a le sentiment que, tellement habitués aux arrangements et à la pensée unique de leur trio, Ecolo, le PS et le CDH en oublient que d'autres ont encore le droit de penser différemment. A les entendre, il

faudrait garder à huis clos tous les débats dérangeants. Et la presse, cet outil de communication qu'ils utilisent avec brio, devrait leur être réservée, seule porte-parole des projets du Collège ! Or il s'agit de démocratie et nous ne comptons pas pour du beurre ! Bien sûr que l'intérêt général doit prévaloir sur l'intérêt particulier dans la gestion publique. Mais il n'y a pas d'intérêt général que le leur.

C'est pourquoi Mesdames et Messieurs, chers concitoyens, soyez très attentifs au choix que vous porterez le 14 octobre prochain. Car vous dégusterez ce menu jusqu'en 2018. Au mieux, ce sera la soupe à la grimace, au pire, une douloureuse indigestion pendant six ans et une législature longue comme un jour sans pain. ■

**Pour le MR-IC,
Nancy Schroeders
Julien Tiget Pourtois
Conseillers communaux**



Entreprise de peinture et décoration

Eric MASS'ART

Revêtements sols et murs

Intérieur – extérieur

Vente et pose de stores

Travail soigné réalisé par le patron

Produits de première qualité

Devis gratuit

Chaussée de Bruxelles 128D – 1300 Wavre

www.decoration-massart.be - eric.massart@skynet.be

GSM 0477/45.27.07 – ☎ 010/24.61.61.



Colombine
Lingerie - Corseterie
Balnéaire



Boulevard Martin, 32
1340 OTTIGNIES - LLN
Tél. : 010 41 49 30
www.lingerie-colombine.be

FD FUNÉRAILLES DEBROUX

Funérailles Debroux - Maison fondée en 1943

Des professionnels à votre service

Incinération • Ensevelissement jour et nuit
Funérarium • Plaques funéraires et fleurs en soie

Nouveau Funérarium à Ottignies

Avenue des Combattants, 26 – 1340 Ottignies – L.L.N.

Tél. 010 41 42 91 – Fax 010 41 19 11

www.funerailldebroux.be



Chez Jean-Lou, c'est FOU
passe le message à ton voisin

FRITERIE de L'HOCAILLE
PARKING DE LA PISCINE À LOUVAIN-LA-NEUVE



Nouveau Dacia Lodgy, un vrai monospace à partir de 9990 €⁽¹⁾

Pourquoi dépenser plus pour moins d'espace ?



3 ANS[®]
GARANTIE
ou 100 000 km

DACIA
GROUPE Renault

Modèle illustré : Dacia Lodgy Lauréate 1.6. Prix catalogue options incluses : € 13.020 TVAac. (1) Prix catalogue TVAac valable jusqu'au 30/06/2012. (2) Au premier des 2 termes atteint.

www.dacia.be

4,2 - 7,1 L/100 KM. 109 - 165 G CO₂/KM. Informations environnementales [A.R. 19.03.2004.] sur www.dacia.be. DONNONS PRIORITÉ À LA SÉCURITÉ. Dacia préconise

Avenue du Comte G. d'Ursel, 38
1390 GREZ-DOICEAU
010/84.11.57

RENARD-fils
HYPERMARCHÉ
www.renardetfils.be

Avenue Provinciale, 51
1341 OTTIGNIES
010/62.04.00



AD Limal

3, 2, 1, prêts? Grillez!

La saison des barbecues est ouverte dans votre AD Delhaize Limal.

Au menu: vins de qualité, tendres grillades, marinades savoureuses et assortiments alléchants.



Participez à notre grande
TOMBOLA* TOUFFRAIS

et tentez de gagner de **splendides lots!**

Pour tout achat de min. 15€ à la Boucherie Touffrais de Limal, vous recevez un Bon de Tombola. *Action valable du 24/05 au 20/06/2012. Tirage au sort le 21/06/2012.



AD Delhaize Limal «Chez Darche» - Tél. 010 42 03 03

Ouvert tous les jours: le lundi de 13h à 19h, du mardi au samedi de 9h à 19h, dimanche et jours fériés de 8h à 12h